

IMPORTANT SAFETY RULES

Please read, understand, and follow all instructions carefully before installing and using this product. Keep for future reference.

C2500

Krystal Clear® Filter Pump
Certified Model Number FP634
220 - 240 V~, 50 Hz, 360 W
Hmax 5.0 m, Hmin 0.19 m, IPX4
Max. Water Temperature 35 °C



For illustrative purposes only.

Don't forget to try these other fine Intex products: pools, pool accessories, inflatable pools and in-home toys, airbeds and boats available at fine retailers or visit our website.

Due to a policy of continuous product improvement, Intex reserves the right to change specifications and appearance, which may result in updates to the instruction manual without notice.

INTEX®

©2024 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.
www.intexcorp.com

TABLE OF CONTENTS

Warnings..... 3

Parts Reference..... 4-5

Setup Instructions..... 6-9

Operating Instructions..... 10-11

Operating Time Table..... 12

Maintenance..... 13-14

Pool Care and Chemicals..... 14

Long Term Storage..... 14

Troubleshooting Guide..... 15-16

Common Pool Problems..... 17

General Aquatic Safety..... 17

Limited Warranty..... 18

IMPORTANT SAFETY RULES

Read, Understand and Follow All Instructions Carefully Before Installing and Using this Product.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS** WARNING**

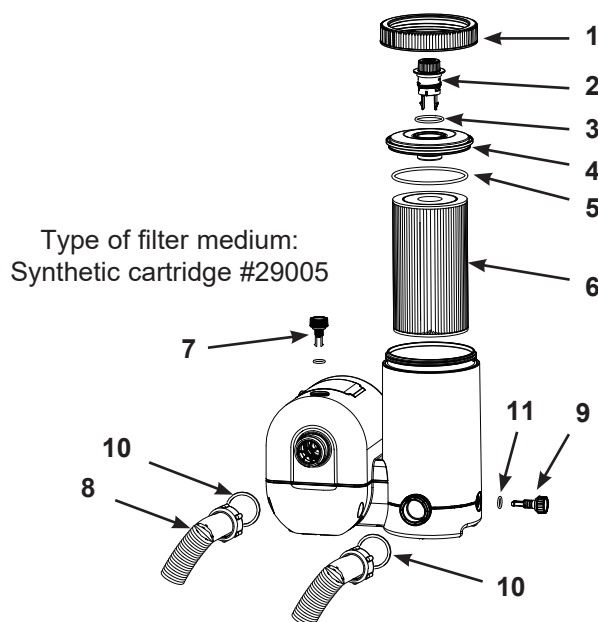
- Always supervise children and those with disabilities.
- Children must stay away from this product and electrical cord(s).
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Assembly and disassembly by adults only.
- Risk of electric shock. Connect this product only to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI/RCD. Use a qualified electrician to install the GFCI/RCD, which has a maximum rate of 30mA. Do not use a portable residual current device (PRCD).
- Always unplug this product from the electrical outlet before removing, cleaning, servicing or making any adjustment to the product. Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.
- The plug must be accessible after product is installed.
- Do not bury the electrical cord. Locate the cord where it will not be damaged by lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To reduce the risk of electric shock, do not use extension cords, timers, plug adaptors or converter plugs to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.
- Do not attempt to plug in or unplug this product while standing in water or when your hands are wet.
- Keep this product more than 2m away from the pool.
- Keep this product more than 3.5m away from the pool (for France only).
- Keep the plug of this product more than 3.5m away from the pool.
- Position this product away from the pool, so as to prevent children from climbing on it and accessing the pool.
- Do not operate this product when pool is occupied.
- This product is for use with storable pools only. Do not use with permanently installed pools. A storable pool is constructed so that it may be readily disassembled for storage and reassembled to its original configuration.
- The appliance is intended only for household use.
- This product shall not be left outside during freezing weather conditions as it is not protected against the effect of freezing temperature.
- This product is intended to be used only for the purposes described in the manual!

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, ELECTRIC SHOCK, ENTANGLEMENT OR OTHER SERIOUS INJURY OR DEATH.

These product warnings, instructions and safety rules provided with the product represent some common risks of water recreation devices and do not cover all instances of risk and danger. Please use common sense and good judgement when enjoying any water activity.

PARTS REFERENCE

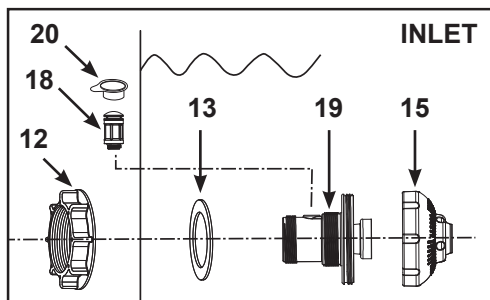
Before assembling your product, please take a few minutes to check the contents and become familiar with all the parts.



NOTE: Drawings for illustration purpose only. Actual product may vary. Not to scale.

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.	SPARE PART NO.
1	THREADED FILTER HOUSING COLLAR	1	13423
2	FILTER GAUGE+AIR RELEASE VALVE	1	13424
3	VALVE O-RING	1	13229
4	FILTER HOUSING COVER	1	13421
5	FILTER HOUSING O-RING	1	13422
6	FILTER CARTRIDGE	1	29005
7	AIR RELEASE VALVE B (WITH O-RING)	1	13425
8	PUMP HOSE WITH NUTS	2	11010
9	SEDIMENT RELEASE VALVE	1	13419
10	HOSE O-RING	2	13161
11	VALVE O-RING	1	10264

When ordering parts, be sure to quote the model number and part numbers.

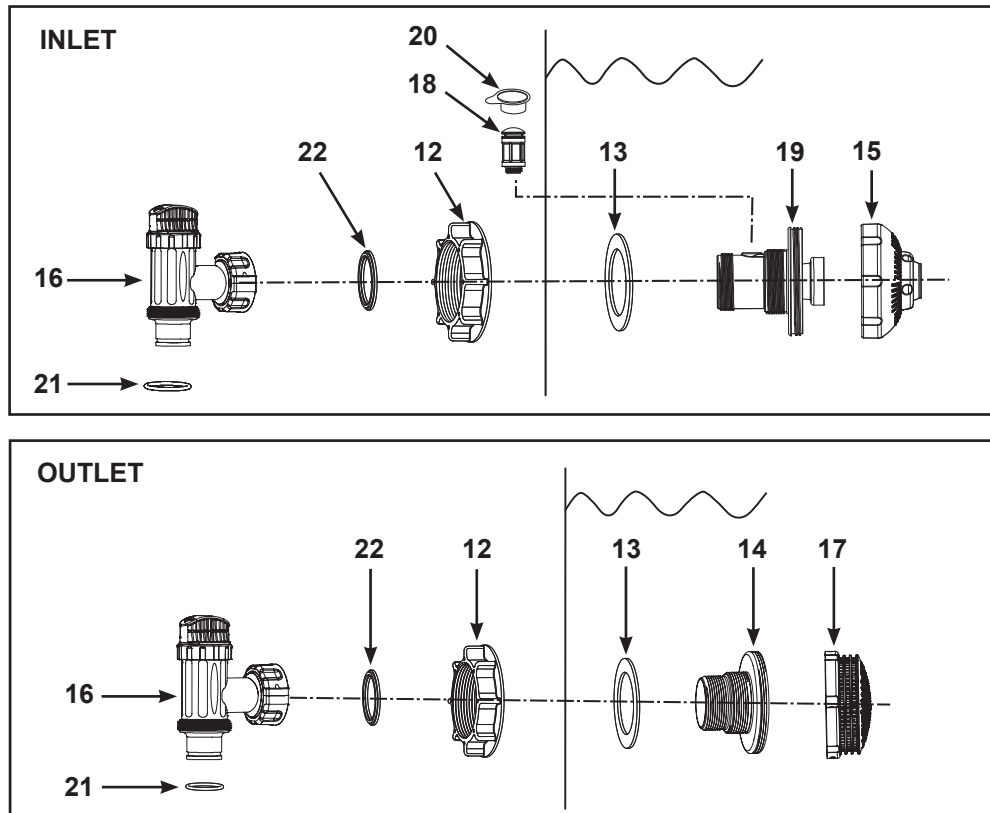


If the pump was purchased individually, only these inlet fitting parts are included. No tools are required for the assembly.

PARTS REFERENCE (continued)

Before assembling your product, please take a few minutes to check the contents and become familiar with all the parts.

If the pump was purchased as part of a pool set, below fitting parts are included. Contact our Authorized Service Centers to order these parts if needed. When ordering parts, be sure to quote the model number and part numbers.



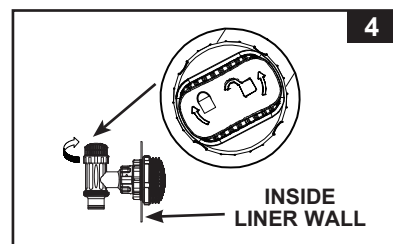
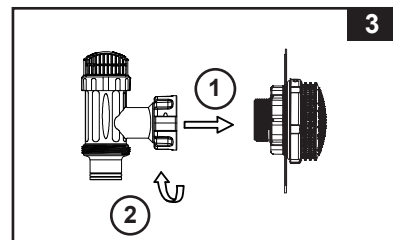
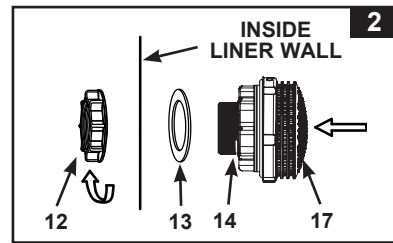
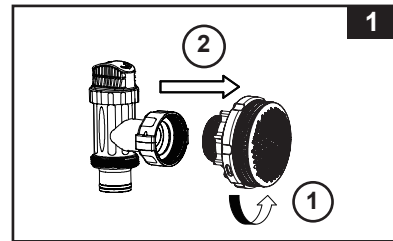
NOTE: Drawings for illustration purpose only. Actual product may vary. Not to scale.

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.		SPARE PART NO.
		Individually	Pool Set	
12	STRAINER NUT	1	2	10256
13	FLAT STRAINER RUBBER WASHER	1	2	10255
14	THREADED STRAINER CONNECTOR	0	1	10744
15	ADJUSTABLE POOL INLET JET NOZZLE	1	1	12369
16	PLUNGER VALVE (HOSE O-RING & STEP WASHER INCLUDED)	0	2	10747
17	STRAINER GRID	0	1	12198
18	AIR JET VALVE	1	1	12363
19	INLET THREADED AIR CONNECTOR	1	1	12371
20	AIR JET VALVE CAP	1	1	12373
21	HOSE O-RING	0	2	10262
22	STEP WASHER	0	2	10745

POOL OUTLET - STRAINER & PLUNGER VALVE SETUP (OPTIONAL)

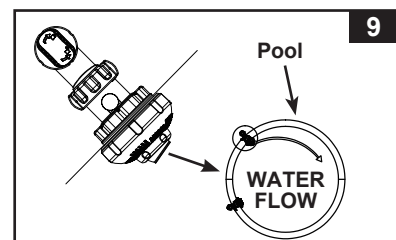
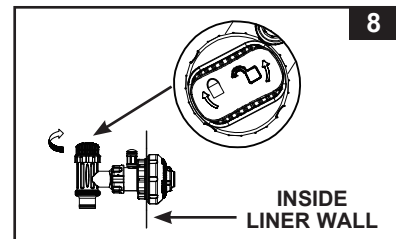
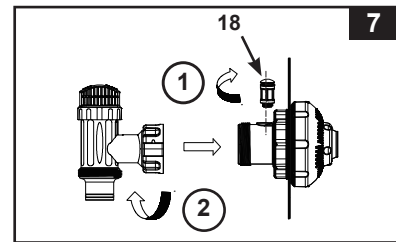
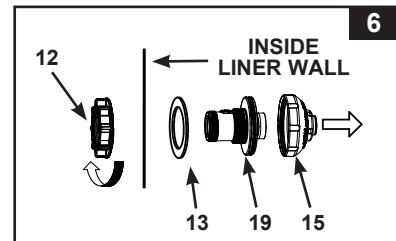
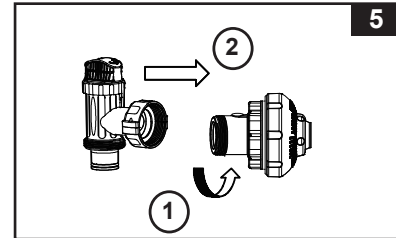
The strainer grid prevents large objects from jamming and/or damaging the filter pump. The plunger valve assembly prevents water from flowing into the filter pump while the filter cartridge is being placed or cleaned. If your pool has inflatable top ring, install the strainer, nozzle and plunger valve before inflating the pool liner top ring. The parts numbers here onward, refer to the parts depicted in the Parts List section of this manual. To install, do the following:

1. In a counter-clockwise motion unscrew plunger valve union from the threaded strainer connector (14) (see drawing 1). Be careful not to lose the step rubber washer (22). Place the plunger valve on the ground in a safe place.
2. In a counter-clockwise motion unscrew the strainer nut (12) from the threaded connector (14). Leave the flat washer (13) on the connector (14).
3. Install the strainer and plunger valve at the lower position of pool outlet (marked "+"). From the inside of the pool liner insert the connector (14) into one of the pre-cut holes with the washer remaining on the connector to be placed against the inside of the liner wall.
4. Before assembly, lubricate the threads with a petroleum jelly. Then, with the flat side of the strainer nut (12) facing the outside wall of the liner in a clockwise motion screw the strainer nut (12) back onto the threaded connector (14) (see drawing 2).
5. Finger tighten the strainer nut (12) onto the threaded connector (14).
6. Grasp the plunger valve assembly. Make sure the step washer (22) is in place.
7. In a clockwise motion screw the plunger valve union back onto the threaded connector (14) (see drawing 3).
8. In a clockwise motion turn the plunger valve handle to close position. Ensure the plunger valve is securely closed. This will prevent water from flowing out during filling of the pool (see drawing 4).



POOL INLET - NOZZLE & PLUNGER VALVE SETUP (OPTIONAL)

1. In a counter-clockwise motion unscrew plunger valve union from the inlet threaded air connector (19) (see **drawing 5**). Be careful not to lose the step rubber washer (22). Place the plunger valve on the ground in a safe place.
2. In a counter-clockwise motion unscrew the strainer nut (12) from the inlet threaded air connector (19). Leave the flat washer (13) on the connector (19).
3. Install the nozzle and plunger valve at the upper position of the pool inlet. From the inside of the pool liner insert the nozzle union (15 & 19) into one of the pre-cut holes with the washer remaining on the connector to be placed against the inside of the liner wall.
4. Before assembly, lubricate the threads with a petroleum jelly. Then, with the flat side of the strainer nut (12) facing the outside wall of the liner in a clockwise motion screw the strainer nut (12) back onto the inlet threaded air connector (19) (see **drawing 6**).
5. Finger tighten the adjustable pool inlet jet nozzle (15) and the strainer nut (12) onto the inlet threaded air connector (19).
6. Grasp the plunger valve assembly. Make sure the step washer (22) is in place.
7. Screw the air jet valve (18) over the inlet threaded air connector (19). **NOTE:** Make sure the air jet valve is securely tighten and facing up. In a clockwise motion screw the plunger valve union back onto the inlet threaded air connector (19) (see **drawing 7**).
8. In a clockwise motion turn the plunger valve handle to close position. Ensure the plunger valve is securely closed. This will prevent water from flowing out during filling of the pool (see **drawing 8**).
9. Adjust the direction of the nozzle head pointing away from the pool outlet for a better circulation result (see **drawing 9**).
10. The pool liner is now ready to be filled with water. Consult the above-ground-pool owner's manual for the filling instructions.



NOTE: Do not cover the air jet valve (18) with the valve cap (20) under normal situation or when the pump is operating. See Troubleshooting Guide section for more details.

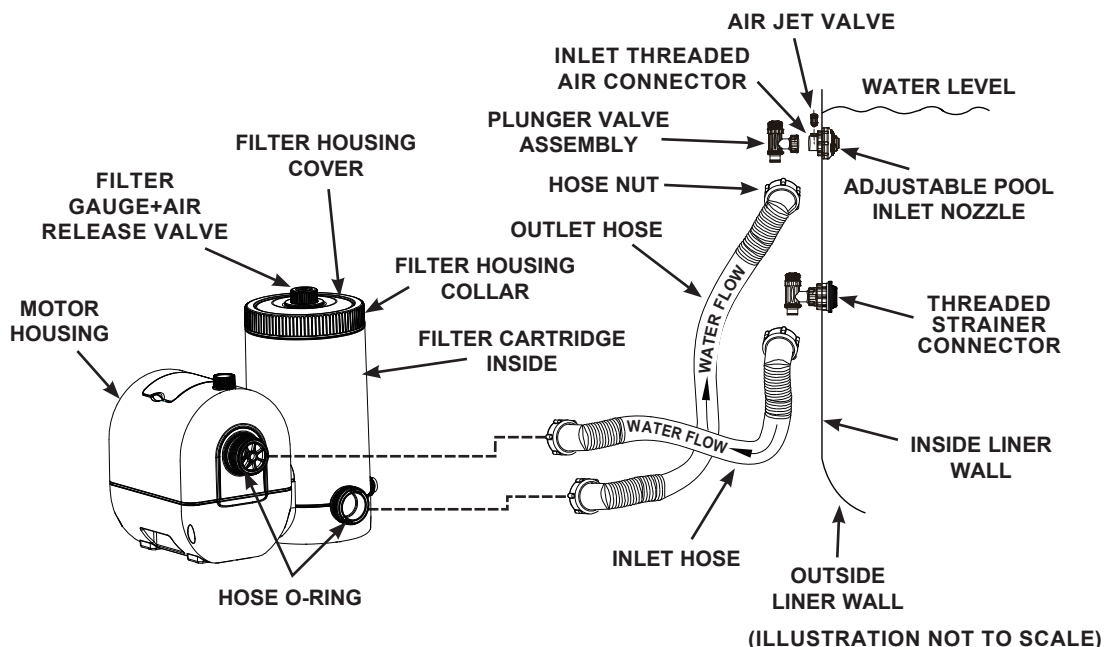
FILTER PUMP HOSE CONNECTION SETUP

1. Remove the Krystal Clear® filter pump and hoses from the packaging.
2. Place the filter pump in such a manner, that you can easily assemble the hose (8) connections to the plunger valve. Ensure the filter pump is accessible at all time for service and maintenance.
Note: Some regional regulations may require the filter pump to be mounted on a stationary platform. There are two mounting holes located in the pump base for this reason. Consult your local authorities for filter pump mounting requirements.
3. Grasp the two pump hoses (8) and connect the hose nuts to the filter pump.
4. In a counter-clockwise motion unscrew the threaded filter housing collar (1) from the filter housing. Place it in a safe place.
5. The Filter Pump is an airtight system. In a counter-clockwise motion turn both air release valves (2 & 7) 1 - 2 turns to open. **DO NOT remove air release valves as water will expel with force if the motor is turned on and injury may occur.**
6. Grasp and remove the filter housing cover (4). Check to see if a cartridge is inside the housing. If yes, replace the cover, finger tighten the housing collar (1) back onto the filter housing.
7. Gently finger tighten the sediment release valve located at the bottom of the housing to be sure that water does not leak out.
8. When the pool is filled connect the hose from the bottom of the filter housing to the highest strainer assembly. You will find the hose connection at the bottom of the plunger valve assembly. Use the hose nut to attach the hose.
9. Connect the second hose which is fixed to the middle of the motor housing to the remaining liner connection.

It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by the manufacturer.

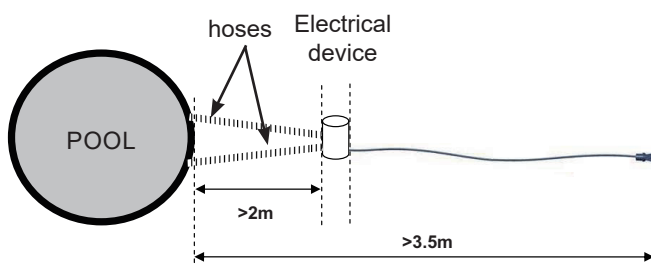
⚠ WARNING

Position this product away from the pool, so as to prevent children from climbing on it and accessing the pool.



The installation instruction shall provide information on requirements specified for the electrical installation and shall include reference to national wiring rules.

FILTER PUMP INSTALLATION DISTANCE



(Generic layout of an electrical device relative to a swimming pool. Illustration not to scale)

According to the International Standard, IEC 60364-7-702, on electrical installation of swimming pools and other basins equipment, the following installation distances must be respected:

- The filter pump must be positioned more than 2m away from the pool walls.
- The power cord plug to the 220-240 volt electrical power source of the filter pump must be position more than 3.5 m away from the pool walls.

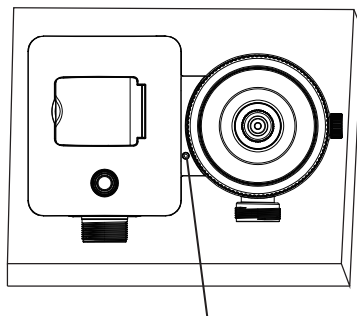
Check your local authorities to determine the appropriate standard and requirements for "electrical installation of swimming pools and basins equipment". The following table is for reference only:

Country/Region	Standard Number
International	IEC 60364-7-702
France	NF C 15-100-7-702
Germany	DIN VDE 0100-702
The Netherlands	NEN 1010-702

FILTER PUMP STATIONARY MOUNTING

Some countries, especially in the European community, require the filter pump to be secured to the ground or to a base in a permanent upright position. Check your local authorities to determine if there is a regulation in your area regarding above-the-ground swimming pool filter pumps. If yes, then the filter pump can be mounted to a platform using the hole located in the base. See drawing below.

The filter pump can be mounted on a cement base or onto a wooden platform to prevent accidental falling over. Total assembly must exceed 18kg.



1 x M4 HEXAGON HEAD BOLT/SCREW

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Make sure the filter pump is switched off. The switch is located on the motor housing.
2. Connect the power cord to a GFCI protected electrical outlet.

⚠ WARNING

Risk of electric shock. Connect this product only to a grounding type receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI) or residual current device (RCD). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a GFCI/RCD. Use a qualified electrician to install the GFCI/RCD, which has a maximum rate of 30mA. Do not use a portable residual current device (PRCD).

IMPORTANT

To prevent air lock, open the lower plunger valve (connected inlet hose) first and then the upper plunger valve (connected outlet hose). Open the air release valves, wait until water starts to flow out of the air release valves, close air release valves.

3. Turn both plunger valve handles fully counter-clockwise until they stop. This opens the valve, allowing water to flow into the filter pump.
4. With water flowing into filter pump, the water pressure will allow the air trapped inside to escape from the air release valves (2 & 7). When all the air has escaped water will flow out of the valves (2 & 7). When this occurs gently finger tighten the valves (2 & 7) in a clockwise direction.
5. To operate the pump, see next page "Operating the system under **TIMER mode or manually**" section.

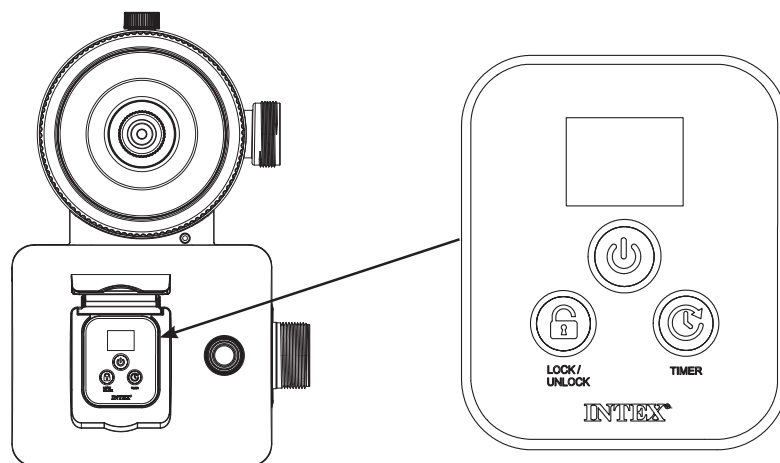


FIG. 10

6. Never put pool chemicals directly into the filter pump. This may damage the pump and void the warranty.

OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

Operating the system under "TIMER" mode or manually:

To operate the filter pump under "TIMER" mode:

1. Activate the unit:

Press  button. Flashing code "00" appears on the LED display, indicating that the unit is ready to be programmed.

2. Set operating hours:

With code "00" flashing, press  button to set the desired operating hours. See the "Operating Time Table" for the required operating hours related to each pool size. Pressing  will increase the time from 01 to 12 hours maximum. If you have selected too many hours keep pressing  to repeat the cycle.

The built-in timer will now activate the filter pump, at the same time each day, for the number of hours you have set.

3. Lock keypad controls:

With the desired hours showing, press  button until you hear a "beep" to lock the control buttons.

NOTE: If you forget to lock the keypad controls, the system will automatically lock it and start working 10 seconds later.

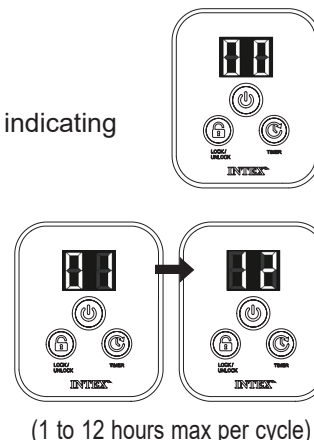
The filter pump is now filtering the water and will stop after the operating hours are completed.

4. Readjust operating time if necessary:

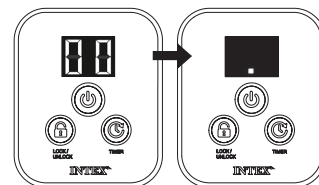
The operating hours can be re-adjusted if necessary. Press  button until you hear a "beep" to unlock the keypad and the current programmed time will flash. Repeat steps 2 to 3.

5. Stand-by/power saving mode:

- When the cycle ends, the LED display shows "00". The system is now in Stand-By mode. After 5 minutes the system goes into Power Saving mode and the LED display shows ".". The system will automatically turn itself back on in 24 hours.
- While the system is in Power Saving mode, press any button and the system will briefly display the programmed time and then "00".



(1 to 12 hours max per cycle)

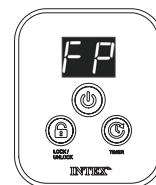


To view the TIMER preset hours:

While the pump is operating, press  button, the display will briefly flash the preset hours for 10 seconds and then display back the remaining operating hours.

To operate the filter pump manually (without the "TIMER" mode):

- To run the pump alone without the "Timer", press  button to turn on the pump, then press  button until the LED displays "FP", this indicates that the TIMER is off and the pump is now operating continuously.
- To stop the pump, press  button again.



OPERATING TIME TABLE

This table shows the required operating time for average use of the filter pump with AGP's. The filter pump running time should be 1 hour longer than the required operating time of the Saltwater System.

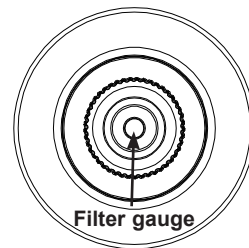
Pool Size		Water Capacity (Calculated at 90% for Frame Pool and 80% for Easy Set & Oval Pool)		Recommend operating hours per day
		(Gals)	(Liters)	(Hours)
INTEX ABOVE GROUND POOLS (AGP's)				
EASY SET® POOL	18' x 42" (549cm x 107cm)	4,786	18,115	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5,455	20,647	4
CIRCULAR METAL FRAME POOL	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	4
	24' x 52" (732cm x 132cm)	12,481	47,241	6
ULTRA/XTR FRAME POOL	16' x 48" (488cm x 122cm)	5,061	19,156	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	4
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6,981	26,423	4
	20' x 48" (610cm x 122cm)	7,947	30,079	4
	22' x 52" (671cm x 132cm)	10,472	39,637	6
	24'x52" (732cm x 132cm)	12,481	47,241	6
	26' x 52" (792cm x 132cm)	14,667	55,515	8
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	15'8" x 49" (478cm x 124cm)	4,440	16,805	4
	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5,061	19,156	4
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6,981	26,423	4
OVAL FRAME POOL	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4,393	16,628	4
RECT. ULTRA FRAME POOL	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3,484	13,187	2
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4,545	17,203	4
	20' x 10' x 52" (610cm x 305cm x 132cm)	5,611	21,238	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8,403	31,805	4
	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)	14,364	54,368	8

CLEANING OR REPLACING FILTER CARTRIDGE

It is recommended that the filter cartridge be replaced at least every 2 weeks or as needed. Regularly monitor the filter clogging level.

The filter pump is equipped with a filter gauge, which indicates when to clean or replace the filter cartridge:

- Green zone: the filter cartridge is clean, no need to clean or replace.
- Yellow zone: the filter cartridge is dirty; it needs to be cleaned.
- Red zone: the filter cartridge is excessively dirty; it shall be cleaned or replaced.



NOTE: To ensure a correct filter gauge reading, remove any accessories (skimmer, lights, sprayer, auto cleaner, etc) from the filtration system inlet and outlet line. See "Troubleshooting Guide" section for details.

When the pump is not running (stand by mode) or OFF, the filter gauge indicator is in the green zone. You must activate the filter pump to see the last filter gauge indicator status.

The following steps provide instructions on how to clean or replace the filter cartridge.

1. Make sure the filter pump is turned off, then disconnect the power cord from the electrical outlet.
2. Turn both plunger valve handles fully clockwise until they stop. This closes the valve, prevents the water from flowing out of the pool.
3. Gently turn the top air release valve once or twice in a counter-clockwise direction. The housing cover can now be easily removed.
4. In a counter-clockwise direction remove the filter housing collar **(1)**. Place it in a safe location.
5. Remove the housing cover **(4)**.
6. Remove the used filter cartridge and use a strong pressure garden hose to rinse it clean. Replace with a new filter cartridge when it is discolored, deformed, has small holes and tears or as needed.
7. Examine the inside of the filter housing.
8. If dirt or sediment is located on the bottom of the housing then:
 - A. In a counter-clockwise motion gently unscrew and remove the sediment valve **(9)** located at the bottom of the housing. Place it in a safe place.
 - B. With a bucket of water or a garden hose pour water into the housing flushing out the sediment.
 - C. Screw back the sediment valve **(9)** in a gentle clockwise motion. Do not over-tighten.
9. Place a clean or new cartridge filter in the housing. Only use the original Intex cartridge for replacement. See "Parts Reference" section for detail.
10. Return the housing cover **(4)** to its position and in a clockwise direction rescrew the housing collar **(1)** onto the filter housing.
11. Turn both plunger valve handles fully counter-clockwise until they stop. This opens the valve, allowing water to flow into the filter pump.
12. When the trapped air has escaped through the air release valves gently retighten the valves **(2 & 7)** in a clockwise direction.
13. Reconnect the power cord.
14. Turn on the pump.
15. Check the inlet and outlet openings regularly to ensure they are not obstructed thus preventing a good filtration.
16. The disposal of any used filter media should be in accordance with applicable local regulation and legislation.

POOL CARE AND CHEMICALS

- All pools require care to keep the water clear and hygienically clean. With proper chemical control, your filter will help attain this objective. Consult your pool supply dealer for instructions regarding the proper use of chlorine, algaecide and other chemical agents required for sparkling clear water.
- Keep pool chemicals away from children.
- Do not replenish chemicals in pool while pool is occupied. Skin or eye irritations could occur.
- Daily pH checking and chemical treatment of the water is very important and can not be overemphasized. Chlorine, algaecide and maintenance of proper pH levels are required when filling the pool as well as during the season. Consult your local swimming pool supply store for instructions.
- The season's first filling of the pool may have brackish water requiring extra water additives and extra filter changes. Do not allow swimming in pool until the pH level is balanced. Consult your local swimming pool supply store for instructions.
- Keep spare filter cartridges on hand. Replace cartridges every two weeks.
- Chlorinated water may damage lawns, gardens or shrubbery as children play in the pool and splash water outside the pool. Lawn areas underneath the pool liner will be destroyed. Note that some types of grass may grow through the liner.
- Filter run time depends on pool size, weather and usage level. Experiment with various run times so as to produce clean clear water.
- European standard EN16713-3 lists some additional pool water quality and water treatment information that can be found at www.intexc corp.com/support.

CAUTION

Concentrated chlorine solutions may damage the pool liner. Always follow the chemical manufacturer's directions, and the health and hazard warnings.

LONG TERM STORAGE & WINTERIZATION

1. Before emptying your pool for long term storage, or relocation, be sure the water is directed towards an acceptable drain water receptacle away from the house. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. Disconnect power cord from electrical outlet.
3. Now, drain the pool.
4. When the pool is empty, disconnect all hoses from pump and plunger valves and remove the strainers from the pool wall.
5. Drain all water from the filter pump.
6. Leave filter pump pieces & hoses outside to thoroughly air dry.
7. Remove both plunger valves from the connectors (14 & 19). Be careful not to lose the step rubber washer (22).
8. Coat the following O-rings and washers with petroleum jelly for long term storage:
 - Air release valve & sediment O-rings (3 & 11).
 - Filter housing cover O-ring (5).
 - Pump hose O-rings (10 & 21).
 - Strainer valve assembly step washers (22).
 - Flat strainer rubber washers (13).
9. Discard the used filter cartridge. Put aside 1 or 2 new cartridges for next season's use.
10. It is best to place all dry pieces in the original packaging for storage or place them in an airtight plastic bag.
11. Store the unit and accessories in a dry place. The storage's temperature should be controlled, between 32 degrees Fahrenheit (0 degrees Celsius) and 104 degrees Fahrenheit (40 degrees Celsius) storage location.

TROUBLESHOOTING GUIDE

TROUBLE	CAUSE	SOLUTION
FILTER MOTOR FAILS TO START	- The motor is not plugged in. - The GFCI/RCD circuit breaker is tripped. - Motor too hot and overload protection is shut off.	- Filter cord must be plugged into a 3 wire outlet that is protected by a Class A Ground Fault Circuit Interrupter, or RCD. - Reset circuit breaker. If circuit breaker trips repeatedly, your electrical system may have a defect. Turn off circuit breaker and call an electrician to correct the problem. - Let motor cool down.
FILTER DOESN'T CLEAN POOL	- Improper chlorine or pH levels. - Filter cartridge is dirty. - Damaged cartridge. - Excessively dirty pool. - The strainer screen is restricting the water flow.	- Adjust the chlorine and pH level. Consult your local swimming pool supply stores. - Clean or replace cartridge. - Check the cartridge for holes. Replace if damaged. - Operate the filter for longer periods. - Clean the strainer screen at the inlet.
FILTER DOESN'T PUMP WATER OR THE WATER FLOW IS VERY SLOW	- Clogged inlet or discharge. - An air leak on the intake line. - Scale or buildup on cartridge. - Excessively dirty pool. - Dirty filter cartridge. - The nozzle and strainer connection are reversed. - Inlet threaded air connector connected to the wrong hole on the liner.	- Clear any obstructions in the intake hose by discharging it inside pool wall. - Tighten hose nuts, check hoses for damage, check pool water level. - Replace cartridge. - Clean cartridge more often. - Clean inside the plunger valve. - Pull valve handle to full upright position. - Install the nozzle at the upper position of the pool inlet, and the strainer at the lower position of the pool outlet. - Make sure the inlet threaded air connector is connected to the pool inlet upper hole.
PUMP DOESN'T WORK	- Low water level. - Strainer screen plugged up. - An air leak on the intake hose. - Faulty motor or the impeller is jammed. - An air lock inside the cartridge chamber.	- Fill pool to correct water level. - Clean strainer screens at pool inlet. - Tighten hose nuts, check hose for damage. - Clear any sticks or leaves in the intake hose. - Turn and pull valve handle to full upright position.
TOP COVER LEAKING	- O-ring missing. - Cover or air release valve are not tight.	- Remove cover & check for O-ring. - Tighten cover or valve (Manually).
HOSE LEAKING	- Hose nuts are not well-fitted. - Hose o-ring dislodged when connecting the hose. - Hose broken.	- Tighten or reinstall hose nut. - Put the o-ring back into the groove. - Replace a new hose.
AIR LOCK	- There's air trapped in the pump housing and inlet hose. - The inlet and outlet hoses connection are reversed.	- Open air release valve, wait until water starts to flow out of the valves, then close it. - The lower position of pool outlet connects to filter pump water inlet. The upper position of pool inlet connects to filter pump water outlet.
INLET THREADED AIR CONNECTOR / AIR JET VALVE LEAKING	- Plunger valve not well-fitted. - Air jet valve is not tight and facing up. - Air jet valve internal seal blocked. - Air jet valve internal seal dirty. - Air jet valve broken.	- Tighten or reinstall plunger valve. - Tighten air jet valve and make sure it's facing up. - Turn pump ON and run for few seconds, then turn OFF, repeat 3 times. - Remove air jet valve, flush dirt out with water and replace valve back. - Replace a new air jet valve.
SMALL LEAK FROM AIR JET VALVE WHEN PUMP IS ON	Accessories attached to the water circulation line.	Remove all the accessories (such as solar mat, auto pool cleaner, LED light) from the water circulation line and place the air jet valve cap (20) over the air jet valve (18). Do not cover the air jet valve (18) with the valve cap (20) under normal situation or when the pump is operating.

TROUBLESHOOTING GUIDE (continued)

TROUBLE	CAUSE	SOLUTION
FOG OR MOISTURE INSIDE THE FILTER GAUGE WINDOW	Condensation due to ambient temperature variation and high humidity level.	This is normal.
FILTER CARTRIDGE IS DIRTY, BUT THE INDICATOR IS IN THE GREEN ZONE	- Plunger valves are not open or fully open. - Filter cartridge not correctly installed inside the filter housing. - Incorrect filter cartridge specification. - Filter cartridge is broken and leaking. - Accessories attached to the water filtration system line. - Hoses are twisted, kinked or tangled. - The filter gauge is broken.	- Make sure all the plunger valves are fully open. - Make sure the cartridge is installed correctly inside the filter housing and the housing cover is securely closed. - Replace with INTEX filter cartridge. - Replace the filter cartridge with a new one. - Remove any accessories (skimmer, lights, water sprayer, auto cleaner, heater, sanitation, vacuum device, etc) from the filtration inlet and outlet line. - Make sure all the hoses are fully extended. - Replace a new filter gauge.
AFTER CLEANING THE CARTRIDGE, THE INDICATOR IS STILL IN THE YELLOW ZONE	- Filter cartridge is not completely clean. - Filter cartridge cannot be cleaned. - The filter gauge is broken.	- Soak and clean the cartridge thoroughly again. Use a brush to clean between the pleats. - Replace with a new filter cartridge. - Replace a new filter gauge.
FILTER CARTRIDGE SEEMS CLEAN, BUT THE INDICATOR IS IN THE RED ZONE	- There may be algae clogged inside the filter cartridge. - The filter gauge is broken.	- Soak and clean the cartridge thoroughly. If it's still in the red zone, replace with a new filter cartridge. - Replace a new filter gauge.
TIMER IS INACCURATE OR TIMER CAN'T BE SET	Possible inner timer defective.	- Turn off the pump and restart 5 minutes later. - Re-set the timer. - Contact Intex service center.

COMMON POOL PROBLEMS

PROBLEM	DESCRIPTION	CAUSE	SOLUTION
ALGAE	- Greenish water. - Green or black spots on pool liner. - Pool liner is slippery and/or has a bad odor.	Chlorine and pH levels need adjustment.	- Super chlorinate with shock treatment. Correct pH to your pool store's recommended level. - Vacuum pool bottom. - Maintain proper chlorine level.
COLORED WATER	Water turns blue, brown, or black when first treated with chlorine.	Copper, iron or manganese in water being oxidized by the added chlorine. This is Common.	- Adjust pH level to the recommended level. - Run filter until water is clear. - Clean cartridge frequently.
FLOATING MATTER IN WATER	Water is cloudy or milky.	"Hard water" caused by a too high pH level. - Chlorine content is low. - Foreign matter in water.	- Correct the pH level. Check with your pool dealer for advice. - Adjust the chlorine level. - Clean or replace your filter.
CHRONIC LOW WATER LEVEL	Level is lower than on previous day.	- Rip or hole in pool liner or hoses. - The drain valves are loose.	- Repair with a patch kit. - Finger tighten all caps.
SEDIMENT ON POOL BOTTOM	Dirt or sand on pool floor.	Heavy use, getting in and out of pool.	Use Intex pool vacuum to clean bottom of pool.
SURFACE DEBRIS	Leaves, insects etc.	Pool too close to trees.	Use Intex pool skimmer.

IMPORTANT

If you continue to experience difficulty, please contact our Consumer Service Department for assistance. See separate "Authorized Service Centers" sheet.

GENERAL AQUATIC SAFETY

Water recreation is both fun and therapeutic. However, it involves inherent risks of injury and death. To reduce your risk of injury, read and follow all product, package and package insert warnings and instructions. Remember, however, that product warnings, instructions and safety guidelines cover some common risks of water recreation, but do not cover all risks and or dangers.

For additional safeguards, also familiarize yourself with the following general guidelines as well as guidelines provided by nationally recognized Safety Organizations:

- Demand constant supervision. A competent adult should be appointed as a "lifeguard" or water watcher, especially when children are in and around the pool.
- Learn to swim.
- Take the time to learn CPR and first aid.
- Instruct anyone who is supervising pool users about potential pool hazards and about the use of protective devices such as locked doors, barriers, etc.
- Instruct all pool users, including children what to do in case of an emergency.
- Always use common sense and good judgement when enjoying any water activity.
- Supervise, supervise, supervise.

LIMITED WARRANTY

Your Krystal Clear® Filter Pump has been manufactured using the highest quality materials and workmanship. All Intex products have been inspected and found free of defects prior to leaving the factory. This limited warranty applies only to the Krystal Clear® Filter Pump and accessories listed below.

This limited warranty is in addition to, and not a substitute for, your legal rights and remedies. To the extent that this warranty is inconsistent with any of your legal rights, they take priority. For example, consumer laws across the European Union provide statutory warranty rights in addition to the coverage you receive from this limited warranty: for information on EU-wide consumer laws, please visit the European Consumer Center website at http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

The provisions of this limited warranty apply only to the original purchaser and are not transferable. This limited warranty is valid for the period noted below from the date of the initial retail purchase. Keep your original sales receipt with this document, as proof of purchase will be required and must accompany warranty claims or the Limited Warranty is invalid.

Krystal Clear® Filter Pump Warranty – 2 Years

Hoses, Plunger Valves & Fittings Warranty – 180 days

If you find a manufacturing defect in the Krystal Clear® Filter Pump during the warranty periods noted above, please contact the appropriate Intex Service Center listed in the separate "Authorized Service Centers" sheet. If the item is returned as directed by the Intex Service Center, the Service Center will inspect the item and determine the validity of the claim. If the item is covered by the provisions of the warranty, the item will be repaired or replaced, with the same or comparable item (at Intex's choice) at no charge to you.

Other than this warranty, and other legal rights in your country, no further warranties are implied. To the extent possibly in your country, in no event shall Intex be liable to you or any third party for direct or consequential damages arising out of the use of your Krystal Clear® Filter Pump, or Intex or its agents' and employees' actions (including the manufacture of the product). If your country does not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, this limitation or exclusion does not apply to you.

You should note that this limited warranty does not apply in the following circumstances:

- If the Krystal Clear® Filter Pump is subject to negligence, abnormal use or application, accident, improper operation, improper voltage or current contrary to operating instructions, improper maintenance or storage;
- If the Krystal Clear® Filter Pump is subject to damage by circumstances beyond Intex's control, including but not limited to, ordinary wear and tear and damage caused by exposure to fire, flood, freezing, rain, or other external environmental forces;
- To parts and components not sold by Intex; and/or
- To unauthorized alterations, repairs or disassembly to the Krystal Clear® Filter Pump by anyone other than Intex Service Center personnel.

The costs associated with the loss of pool water, chemicals or water damage are not covered by this warranty. Injury or damage to any property or person is not covered by this warranty.

Read the owner's manual carefully and follow all instructions regarding proper operation and maintenance of your Krystal Clear® Filter Pump. Always inspect your product prior to use. This limited warranty will be void if use instructions are not followed.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

C 2500

Krystal Clear® Filterpumpe
Zertifizierte Modellnummer FP634
220 - 240 V~, 50 Hz, 360 W
Hmax 5,0 m (grösste Förderhöhe),
Hmin 0,19 m (Kleinste Förderhöhe), IPX4
Max. Wassertemperatur 35°C



Symbolfoto.

Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote, dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at. Unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich.

Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

INTEX®

©2024 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.
www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

Warnung.....	3
Teilreferenz.....	4-5
Aufbauanleitung.....	6-9
Betriebsanleitungen.....	10-11
Tabelle der Betriebszeit.....	12
Instandhaltung.....	13-14
Pflege und Reinigung.....	14
Langzeitlagerung.....	14
Anleitung zur Fehlerbehebung.....	15-16
Häufig Auftretende Probleme Im Pool.....	17
Generelle Sicherheitshinweise.....	17
Begrenzte Garantie.....	18

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!

ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN**⚠️ WARNUNG**

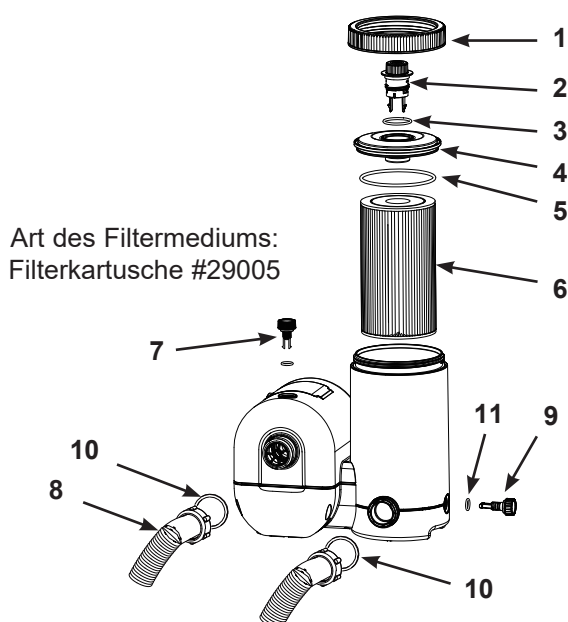
- Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderung.
- Halten Sie Kinder von der Pumpe und allen elektrischen Kabeln fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Bedienung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genutzt wird. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein nachdem das Produkt installiert wurde.
- Stromkabel nicht vergraben. Das Stromkabel muss so platziert werden, dass es nicht durch einen Rasenmäher, Heckenschere o.ä. beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Produkt in mindestens 2 m Entfernung vom Pool aufstellen.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich im Schwimmbecken Menschen befinden.
- Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie diese nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.
- Nur für den Hausgebrauch.
- Dieses Produkt darf bei Frost nicht im Freien aufbewahrt werden, da es nicht frostbeständig ist.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

BEI NICHTBEFOLGEN DIESER WAHRNHINWEISE MÜSSEN SIE MIT SCHÄDEN AM EIGENTUM, STROMSCHLÄGEN, ANDEREN ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER MIT DEM TOD RECHNEN.

Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

TEILEREFERENZ

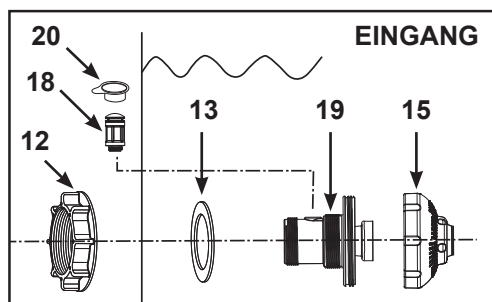
Bevor Sie mit dem Zusammenbauen Ihres Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit sich mit den verschiedenen Einzelteilen vertraut zu machen und den Zusammenhang zu verstehen.



HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	FILTERGEHÄUSE-SCHRAUBMANSCHETTE	1	13423
2	ENTLÜFTUNGSVENTIL + FILTERANZEIGE	1	13424
3	O-RING VENTIL	1	13229
4	FILTERGEHÄUSEABDECKUNG	1	13421
5	O-RING FILTERGEHÄUSE	1	13422
6	FILTERPATRONE	1	29005
7	LUFTAUSLASSVENTIL B (MIT O-RING)	1	13425
8	ANSCHLUSSSCHLAUCH	2	11010
9	SEDIMENTABLASSVENTIL	1	13419
10	DICHTUNGSRINGSCHLAUCH	2	13161
11	O-RING VENTIL	1	10264

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

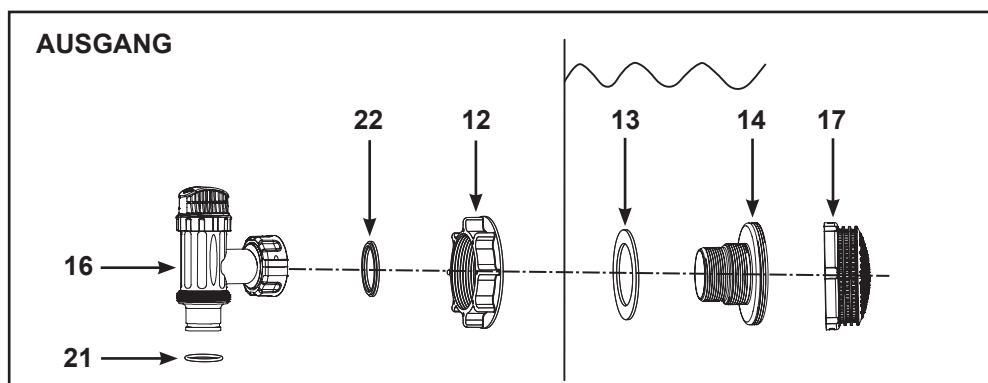
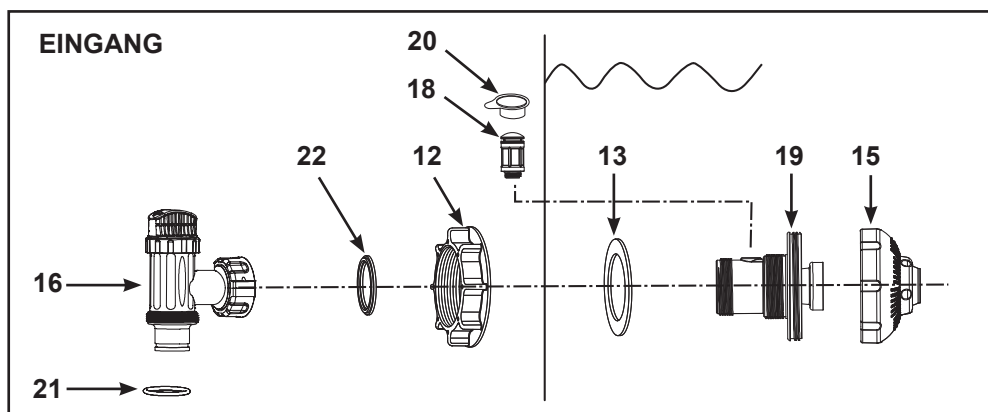


Wenn die Pumpe einzeln gekauft wurde, sind nur diese Armaturteile für den Zulauf enthalten.
Für die Montage ist kein Werkzeug erforderlich.

TEILEREFERENZ (Fortsetzung)

Bevor Sie mit dem Zusammenbauen Ihres Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit sich mit den verschiedenen Einzelteilen vertraut zu machen und den Zusammenhang zu verstehen.

Wenn die Pumpe als Teil eines Pool-Sets gekauft wurde, sind die nachfolgend aufgeführten Armaturteile für den Zulauf enthalten. Wenden Sie sich an unsere autorisierten Kundendienst-Center, um diese Teile bei Bedarf zu bestellen. Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.



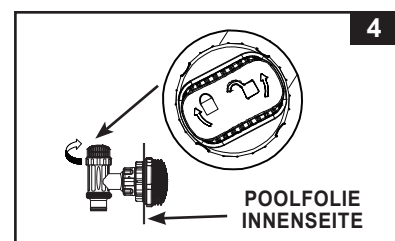
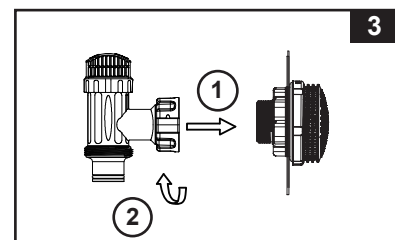
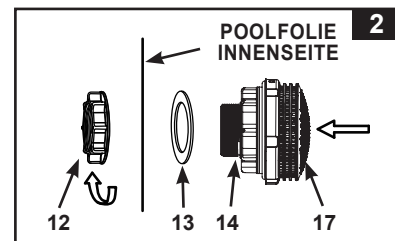
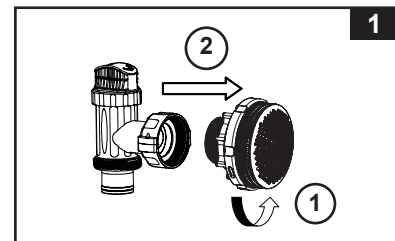
HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE		ERSATZTEILNUMMER
		Einzel	Pool-Set	
12	FILTERMUTTER	1	2	10256
13	FLACHE GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DEN FILTER	1	2	10255
14	SCHRAUB-FILTERVERBINDER	0	1	10744
15	VERSTELLBARE BECKENEINLAUFDÜSE	1	1	12369
16	ABSPERRSCHIEBER (DICHTUNGSRINGSCHLAUCH & GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DAS FILTERVENTIL INKLUSIVE)	0	2	10747
17	FILTERSIEB	0	1	12198
18	LUFTSTRAHLVENTIL	1	1	12363
19	SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR	1	1	12371
20	LUFTSTRAHLVENTIL-KAPPE	1	1	12373
21	DICHTUNGSRINGSCHLAUCH	0	2	10262
22	GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DAS FILTERVENTIL	0	2	10745

POOL ABFLUSS-FILTER & KOLBENVENTIL EINRICHTUNG (optional)

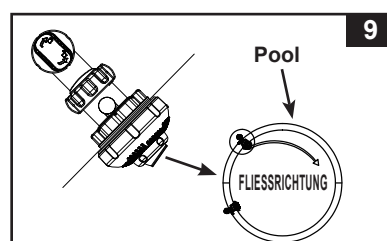
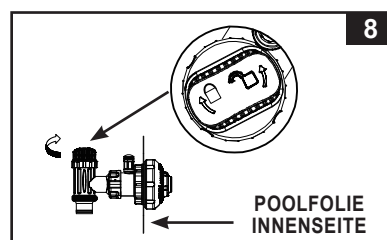
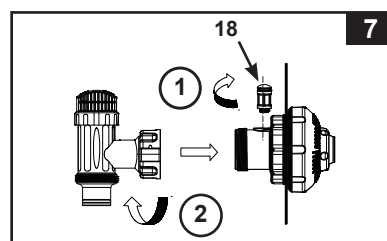
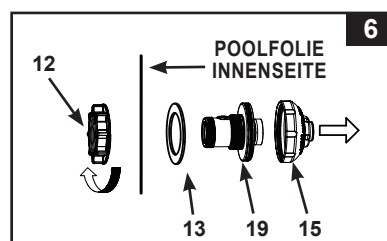
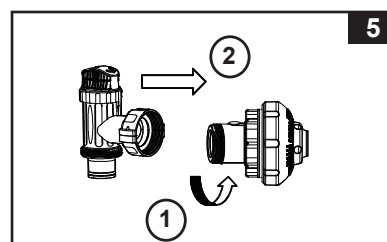
Das Netz des Filters verhindert dass grosse Teile die Filterpumpe verstopfen oder beschädigen, und der Ventilkolbenbausatz verhindert dass Wasser in die Filterpumpe kommt während die Filterpatrone gerade eingesetzt oder gereinigt wird. Wenn Ihr Pool einen aufblasbaren oberen Ring hat, installieren Sie den Filter, den Stutzen und das Kolbenventil, bevor Sie den oberen Ring aufblasen. Die fortschreitenden Ersatzteilnummern verweisen auf die Darstellung der Ersatzteile in der Ersatzteilliste. **Aufbauanleitung:**

1. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung gegen den Uhrzeigersinn auf und lösen Sie ihn vom Schraubfilterverbinder (14) (siehe dazu **Zeichnung 1**). Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring (22) auf seinem Platz bleibt. Stellen Sie den Ventilkolben am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter (12) gegen den Uhrzeigersinn von der Schraubverbindung (14) ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe (13) in die Schraubverbindung (14).
3. Bringen Sie den Filter und den Absperrschieber an der unteren Position vom Poolwasserabfluss (gekennzeichnet mit „+“) an. Stecken Sie das Verbindungsstück (14) von der Innenseite der Beckenwand aus in eines der vorbereiteten Löcher, wobei die Unterlegscheibe auf der Verbindung verbleibt und so auf der Innenseite der Beckenwand platziert wird.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie die Filtermutter im Uhrzeigersinn (12) mit der flachen Seite der Filtermutter (12) in Richtung zur Außenseite der Beckenwand wieder auf den Schraubverbinder (14) (siehe dazu **Zeichnung 2**).
5. Ziehen Sie von Hand die Filtermutter (12) auf dem Schraubverbinder (14) fest.
6. Nehmen Sie den Kolbenventilbausatz. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung wieder auf den Schraub-Filterverbinder (14) (siehe dazu **Zeichnung 3**).
8. Drehen Sie den Ventilkolben-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt (siehe dazu **Zeichnung 4**).



POOL-EINLAUFMUNDSTÜCK & KOLBENVENTIL EINRICHTUNG (optional)

- Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr (19) ab (siehe dazu Zeichnung 5). Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring (22) auf seinem Platz bleibt. Stellen Sie den Ventilkolben am Boden auf einen sicheren Platz.
- Schrauben Sie die Filtermutter (12) gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr (19) ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe (13) in die Schraubverbindung (19).
- Bringen Sie den Stutzen und den Absperrschieber an der oberen Position vom Poolwassereinlauf an. Führen Sie die Düsenverbindung (15 und 19) von der Innenseite der Beckenfolie in eine der vorgebohrten Öffnungen ein. Die Unterlegscheibe bleibt dabei am Anschluss und wird an die Innenseite der Folienwand gedrückt.
- Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie nun die Filtermutter (12) mit der flachen Seite zur Folienaußenseite zeigend im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (19) an (siehe dazu Zeichnung 6).
- Ziehen Sie die verstellbare Beckeneinlaufdüse (15) und die Filtermutter (12) am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (19) handfest an.
- Nehmen Sie den Kolbenventilbausatz. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
- Schrauben Sie das Luftstrahlventil (18) an den Schraubanschluss für die Luftzufuhr (19). **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass das Luftstrahlventil fest angeschraubt ist und nach oben zeigt. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (19) an (siehe dazu Zeichnung 7).
- Drehen Sie den Ventilkolben-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt (siehe dazu Zeichnung 8).
- Für bessere Zirkulationsergebnisse stellen Sie die Richtung des Mundstückkopfes so ein, dass sie vom Poolabfluss wegzeigt (siehe dazu Zeichnung 9).
- Das Becken kann nun mit Wasser gefüllt werden. Anweisungen hierfür finden sich im Benutzerhandbuch für das freistehende Becken.



HINWEIS: Verschließen Sie das Luftstrahlventil (18) unter normalen Umständen, oder während die Pumpe läuft, nicht mit der Ventilkappe (20). Siehe „Anleitung zur Fehlerbehebung“.

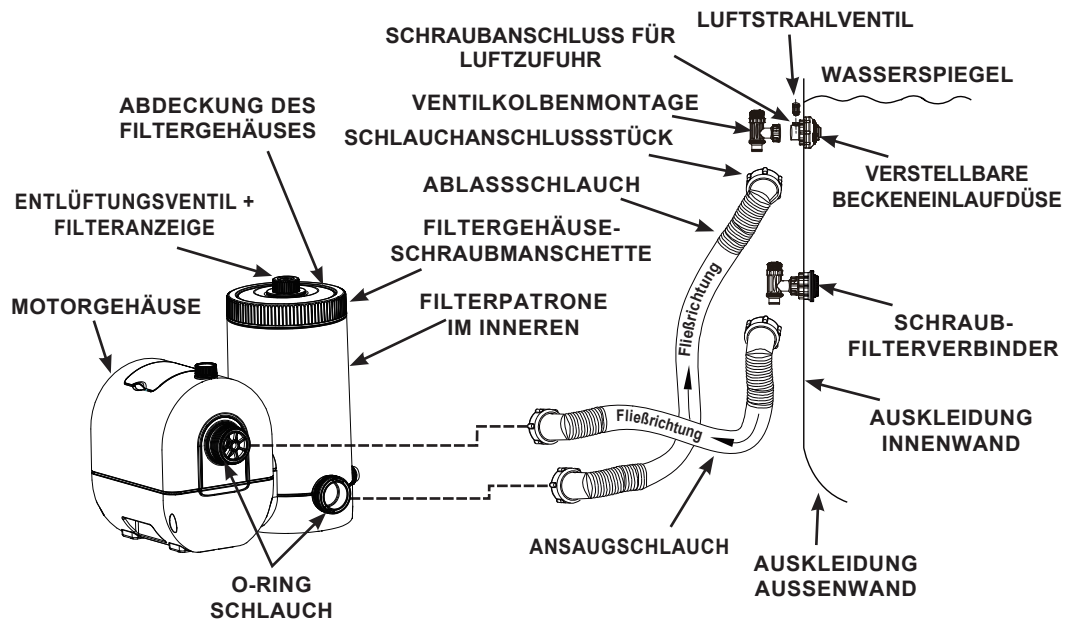
ANSCHLUSSSCHLAUCHMONTAGE

1. Nehmen Sie die Krystal Clear® Filterpumpe und die Schläuche aus der Verpackung.
2. Legen Sie die Filterpumpe so dass der Wasserschlauchanschluss (8) mit dem Kolbenventilsatz verbunden werden kann. Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe jederzeit für Service und Wartung zugänglich ist.
ACHTUNG: Die Montage der Filterpumpe muss auf einer stationären Plattform erfolgen. Zu diesem Zweck befinden sich zwei Befestigungsbohrungen unten an der Pumpe.
3. Nehmen Sie die zwei Schläuche (8) und verbinden Sie den Schlauchanschluss mit der Filterpumpe.
4. Schrauben Sie die Filtergehäusemanschette (1) gegen den Uhrzeigersinn vom Filtergehäuse ab. Legen Sie diese an sicherer Stelle ab.
5. Die Filterpumpe ist ein luftdichtes System. Drehen Sie die beiden Luftventile (2 & 7) gegen den Uhrzeigersinn um sie zu öffnen. **Drehen Sie die Luftventile nur auf aber entfernen Sie diese nicht, da ansonsten das Wasser mit großem Druck entweicht wenn der Motor eingeschaltet ist, Verletzungsgefahr würde bestehen.**
6. Entfernen Sie die Abdeckung des Filtergehäuses (4). Überprüfen Sie, ob sich eine Filterpatrone im Gehäuse befindet. Wenn ja, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schrauben Gehäusemanschette (1) von Hand fest auf das Filtergehäuse.
7. Ziehen Sie das Sediment-Ablassventil, das sich am Boden des Gehäuses befindet, leicht fest, um sicherzustellen, dass kein Wasser austritt.
8. Wenn der Pool gefüllt ist verbinden Sie den Schlauch vom unteren Ende des Filtergehäuses mit dem oberen Filtersatz. Die Schlauchverbindung wird am unteren Ende des Ventilkolbensatzes gemacht. Benutzen Sie ein Schlauchanschlussstück um den Schlauch zu befestigen.
9. Schließen Sie den zweiten Schlauch in der Mitte des Motorgehäuses an und verbinden Sie ihn mit der verbliebenden Verbindung in der Beckenwand.

Tauschen Sie beschädigte Bestandteile schnellstmöglich aus. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Teile.

⚠ ACHTUNG

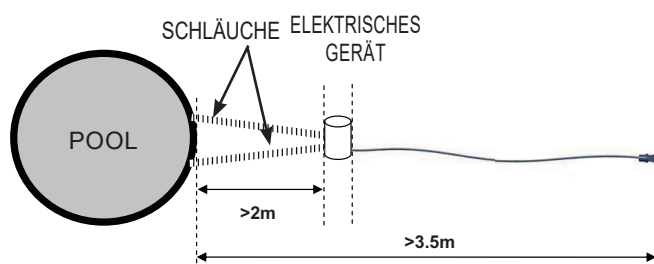
Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.



(ABILDUNG NICHT MASSSTABGERECHT)

Die Montageanleitung informiert über besondere Erfordernisse für die Elektroinstallation und beinhaltet Hinweise auf die landesweiten Verkabelungsmaßstäbe.

ZU BEACHTENDE DISTANZEN BEI DER INSTALLATION VON FILTERPUMPEN



(Allgemeines Layout eines elektrischen Gerätes im Verhältnis zum Schwimmbad. Abbildung nicht maßstabgerecht)

Nach Angaben der internationalen Norm IEC 60364-7-702 müssen vom elektrischen Gerät zu Schwimmbädern und anderen Becken Ausrüstungen folgende Distanzen eingehalten werden.

- Die Filterpumpe muss mehr als 2m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden.
- Der Netzkabelstecker der Filterpumpe für die 220-240 Volt Stromquelle muss mehr als 3,5 m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden.

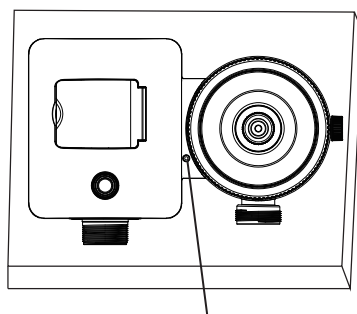
Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden bezüglich der entsprechenden Standards und Anforderungen zu der „Elektrischen Installation von Schwimmbädern und Beckenausrüstungen“. Die folgende Tabelle dient lediglich als Referenz.

Land/Region	Standardnummer
International	IEC 60364-7-702
Frankreich	NF C 15-100-7-702
Deutschland	DIN VDE 0100-702
Niederlande	NEN 1010-702

GEEIGNETE POSITION DER FILTERPUMPE FÜR DIE LAGERUNG

Generell muss die Filterpumpe in permanent aufrechter Position auf dem Boden oder einer Unterlage sicher befestigt sein. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden, ob es Vorschriften in Bezug auf Filterpumpen für überirdische Schwimmbecken gibt. Falls ja, kann die Filterpumpe mithilfe des Lochs in der Basis auf einer Plattform montiert werden. Siehe dazu die untenstehende Zeichnung.

Um ein zufälliges Umfallen zu verhindern, kann die Filterpumpe auf einem Betonsockel oder einer hölzernen Plattform befestigt werden. Die gesamte Konstruktion muss schwerer als 18 kg sein.



1 x M4 SECHSKANT-SCHRAUBEN

BETRIEBSANLEITUNG

1. Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe ausgeschaltet ist. Der Schalter befindet sich am Motorgehäuse.
2. Verbinden Sie das Stromanschlusskabel mit einem GFCI/RCD-geschützten Anschluss.

⚠ ACHTUNG

Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).

WICHTIG

Um einen Lufteinschluss zu vermeiden, öffnen Sie zuerst den unteren Ventilkolben (verbunden mit dem Ansaugschlauch, und danach den oberen Ventilkolben (verbunden mit dem Ablassschlauch). Öffnen Sie die Luftauslassventile, warten Sie bis Wasser aus den Luftauslassventilen austritt und schließen Sie diese wieder.

3. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dies öffnet das Ventil, sodass das Wasser in die Filterpumpe fließen kann.
4. Wenn Wasser in das Gerät fließt, wird der Wasserdruck bewirken, dass die Luft innerhalb aus den Luftauslassventilen entweichen kann (**2 & 7**). Wenn die Luft vollständig entweichen ist, wird Wasser aus den Ventilen (**2 & 7**) austreten. Wenn dies geschieht, verschließen Sie die Ventile in Richtung Uhrzeigersinn.
5. Informationen zum Betrieb der Pumpe finden Sie auf der nächsten Seite im Abschnitt „Betrieb des Systems im TIMER-Modus oder manuell“.

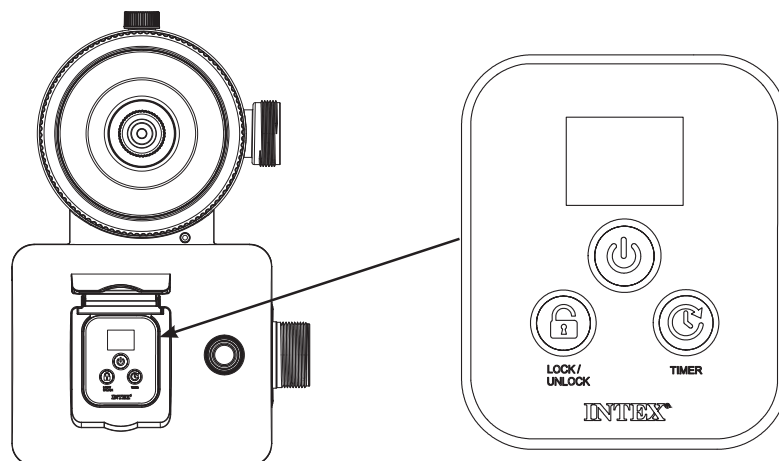


ABB. 10

6. Geben Sie Poolchemie niemals direkt in die Filterpumpe. Dies könnte die Pumpe beschädigen und dazu führen, dass die Garantie erlischt.

BETRIEBSANLEITUNG (Fortsetzung)

Betreiben Sie das System im „TIMER“-Modus oder von Hand:

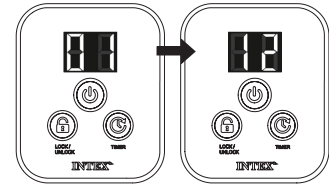
So bedienen Sie die Filterpumpe im „Timer“ Modus:

1. Gerät einschalten:

Taste  drücken. Der blinkende Code „00“ erscheint auf dem LED-Display und signalisiert, dass das Gerät nun programmiert werden kann.

2. Betriebszeit einstellen:

Blinkt der Code „00“ drücken Sie die Taste  um die benötigten Betriebsstunden einzustellen. Entnehmen Sie die benötigten Betriebsstunden der Betriebszeittabelle bezogen auf die Poolgröße. Indem Sie die Taste  drücken erhöht sich die Zeit von 01 bis max. 12 Stunden. Haben Sie zu viele Stunden gewählt, halten Sie die Taste  gedrückt und wiederholen Sie den Vorgang. Der eingebaute Zeitschalter wird nun jeden Tag um die gleiche Zeit für die gleiche Anzahl an Stunden arbeiten.



(pro Zyklus maximal 1-12 Stunden)

3. Das Tastenfeld erneut sperren:

Wenn die gewünschte Stundenanzahl angezeigt wird, halten Sie zum Sperren der Bedientasten die Taste  gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.

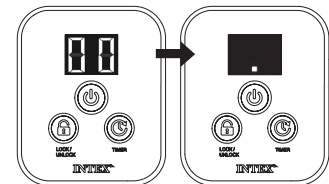
HINWEIS: Sollten Sie vergessen haben, die Bedientasten zu sperren, werden diese vom System automatisch gesperrt und es geht automatisch 10 Sekunden später in Betrieb. Filterpumpe filtert nun das Wasser und stoppt nachdem die gewünschten Betriebsstunden beendet sind.

4. Passen Sie die Betriebszeit an, wenn nötig:

Die Betriebsstunden können neu angepasst werden falls notwendig. Drücken Sie die Taste  bis Sie einen „Beep“-Ton hören um das Tastenfeld zu freizuschalten. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3.

5. Stand-By-/Energiespar-Modus:

- Wenn der Zyklus endet, zeigt das LED-Display „00“. Das System ist nun im Stand-by-Modus. Nach 5 Minuten schaltet das System in den Energiesparmodus und das LED-Display zeigt „.“ an. Das System schaltet sich automatisch nach 24 Stunden wieder ein.
- Wenn das System im Energiesparmodus ist, drücken Sie eine beliebige Taste und das System zeigt kurz die programmierte Zeit und dann „00“ an.



Um die mit dem Timer voreingestellten Stunden zu sehen:

Während die Pumpe läuft, drücken Sie die  Taste. Auf dem Display blinken die voreingestellten Stunden für 10 Sekunden, dann zeigt das Display wieder die verbleibenden Betriebsstunden an.

So bedienen Sie die Filterpumpe manuell (ohne den „Timer“ Modus):

1. Um die Pumpe ohne TIMER laufen zu lassen, drücken Sie die  Taste, um die Pumpe einzuschalten. Drücken Sie dann die  Taste, bis das LED „FP“ anzeigt, was darauf hinweist, dass der TIMER deaktiviert ist und die Pumpe nun kontinuierlich läuft.
2. Um die Pumpe auszuschalten, drücken Sie erneut die  Taste.



TABELLE DER BETRIEBSZEIT

Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für eine durchschnittlich Benutzung der Filterpumpen mit Aufstellpools. Die Betriebszeit der Filterpumpe sollte um 1 Stunde länger sein als die benötigte Laufzeit des Salzwassersystems.

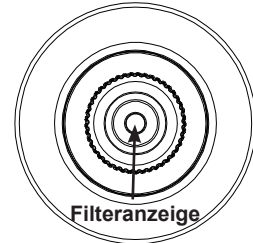
Beckengröße		Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Rahmenbecken und 80% für ein Easy Set & und ovales Becken)		Empfohlene Betriebsstunden pro Tag (Stunden)
		(Gallonen)	(Liter)	
INTEX ÜBER DER ERDE BEFINDLICHE BECKEN (AGPS)				
EASY SET® POOL	18' x 42" (549cm x 107cm)	4,786	18,115	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5,455	20,647	4
FRAME POOL RONDO	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	4
	24' x 52" (732cm x 132cm)	12,481	47,241	6
ULTRA/XTR FRAME POOL	16' x 48" (488cm x 122cm)	5,061	19,156	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	4
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6,981	26,423	4
	20' x 48" (610cm x 122cm)	7,947	30,079	4
	22' x 52" (671cm x 132cm)	10,472	39,637	6
	24'x52" (732cm x 132cm)	12,481	47,241	6
	26' x 52" (792cm x 132cm)	14,667	55,515	8
FRAME POOL SET GRAPHIT	15'8" x 49" (478cm x 124cm)	4,440	16,805	4
	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5,061	19,156	4
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6,981	26,423	4
OVALER FRAME POOL	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4,393	16,628	4
FRAME POOL ULTRA QUADRA	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3,484	13,187	2
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4,545	17,203	4
	20' x 10' x 52" (610cm x 305cm x 132cm)	5,611	21,238	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8,403	31,805	4
	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)	14,364	54,368	8

REINIGUNG DER FILTERKARTUSCHE ODER AUSTAUSCH

Es wird empfohlen, die Filterkartusche alle zwei Wochen oder nach Bedarf auszutauschen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Grad der Filterverschmutzung.

Die Filterpumpe ist mit einer Filteranzeige versehen, die anzeigt, wann die Filterkartusche zu reinigen oder zu ersetzen ist.

- Grüner Bereich: Die Filterkartusche ist sauber; sie muss nicht gereinigt oder ersetzt werden.
- Gelber Bereich: Die Filterkartusche ist verschmutzt; sie muss gereinigt werden.
- Roter Bereich: Die Filterkartusche ist verschmutzt; sie muss gereinigt oder ersetzt werden.



HINWEIS: Entfernen Sie sämtliches Zubehör (Skimmer, Leuchten, Sprüheinrichtung, automatisches Reinigungsgerät usw.) von dem Ein- und Ausgang des Filtersystems. Siehe Abschnitt „Fehlerbehebung“ für weitere Informationen.

Wenn die Pumpe nicht läuft (Stand-by-Modus) oder ausgeschaltet ist, befindet sich der Anzeiger der Filteranzeige im grünen Bereich. Um den letzten Status der Filteranzeige zu sehen, müssen Sie die Filterpumpe einschalten.

Die folgenden Schritte erklären, wie die Filterkartusche gereinigt oder ersetzt wird.

1. Sicherstellen, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
2. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn nach rechts (bis zum Anschlag). Das Ventil ist geschlossen und verhindert, dass das Wasser aus dem Pool strömt.
3. Drehen Sie das obere Luftablassventil 1-2 mal gegen den Uhrzeigersinn. Dann können Sie die Gehäuseabdeckung leicht entfernen.
4. Entfernen Sie die Filtergehäusemanschette (1) durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Legen Sie sie an eine sichere Stelle.
5. Entfernen Sie die Gehäuseabdeckung (4).
6. Entfernen Sie die gebrauchte Filterkartusche und spülen Sie sie mithilfe eines Gartenschlauchs mit hohem Druck ab. Ersetzen Sie die Kartusche, wenn sie verfärbt, verformt ist, kleine Löcher und Risse aufweist oder nach Bedarf.
7. Überprüfen Sie das Innere des Filtergehäuses.
8. Befinden sich Schmutz oder Ablagerungen am Boden des Gehäuses, dann:
 - A. Mit einer leichten Bewegung gegen den Uhrzeigersinn lösen Sie dann das Sediment-Ventil (9) das sich am Boden des Gehäuses befindet. Legen Sie dieses an einer sicheren Stelle ab.
 - B. Spülen Sie die Ablagerungen mittels eines Gartenschlauchs oder eines Eimers voll Wasser aus dem Gehäuse.
 - C. Schrauben Sie das Sediment-Ventil (9) in einer leichten Bewegung im Uhrzeigersinn wieder fest, aber ziehen Sie nicht zu fest an.
9. Setzen Sie die gereinigte oder eine neue Kartusche in das Gehäuse ein. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angebotene oder zugelassene Filterkartuschen. Siehe Abschnitt „Teilreferenz“ für Details.
10. Setzen Sie die Gehäuseabdeckung (4) wieder an ihren Platz zurück und befestigen Sie die Gehäusemanschette (1) durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder am Filtergehäuse.
11. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dies öffnet das Ventil, sodass das Wasser in die Filterpumpe fließen kann.
12. Wenn die eingeschlossene Luft durch das Luftauslassventil entwichen ist, schließen Sie das Ventil (2 und 7) vorsichtig durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder.
13. Netzstecker wieder einstecken.
14. Schalten Sie die Pumpe ein.
15. Überprüfen Sie die Ein- und Ablauföffnungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie nicht blockiert sind und damit eine gute Filterung verhindern.
16. Die Entsorgung aller verwendeten Filtermedien sollte in Übereinstimmung mit geltenden lokalen Vorschriften und Gesetzen sein.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algecid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benutzt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn es trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen des Pools ist die benötigte Menge an Chemikalien höher und der Austausch der Filterkartuschen öfter notwendig als während der Saison. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Haben Sie immer Ersatzfilterkartuschen bei der Hand und wechseln sie diese ca. alle 2 Wochen.
- Chemisch behandeltes Wasser, welches beispielsweise durch das Planschen der Kinder herausspritzt, kann den Rasen oder Sträucher in der Nähe des Pools zerstören. Gras- bzw. Grünflächen unter der Poolfolie werden zerstört. HINWEIS: Manche Grasarten können durch die Poolfolie wachsen.
- Die Filterlaufzeit hängt vom Wetter, der Poolgröße und den Benutzungsgewohnheit ab. Experimentieren Sie mit verschiedenen Laufzeiten, damit sauberes, klares Wasser produziert wird.
- Die Europäische Norm EN16713-3 führt einige zusätzliche Informationen zu Poolwasserqualität und Wasseraufbereitung an; zu finden unter die www.intexcorp.com/support.

ACHTUNG

Konzentrierte Chlorlösungen können die Poolauskleidung und den Rahmen beschädigen. Befolgen Sie stets die Anweisungen der Chemiewerke und die Warnungen bezüglich Gesundheit und Gefahren.

LANGZEIT-AUFBEWAHRUNG UND ÜBERWINTERUNG

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist zB. in einem Kanal oder sonstige Abflüsse. (Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen) Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Ziehen Sie den Netzstecker.
3. Lassen Sie jetzt den Pool ab.
4. Nachdem das Wasser komplett aus dem Pool entleert ist, entfernen Sie alle Schlauchanschlüsse von der Pumpe und den Ventilkolben, und nehmen Sie die Wasserfilter von der Poolwand.
5. Schütten Sie die Pumpe vollständig aus.
6. Lassen Sie Pumpe, Teile und Schläuche draußen liegen, um Sie an der Luft austrocknen zu lassen.
7. Entfernen Sie beide Absperrschieber von den Anschlüssen (**14 und 19**). Achten Sie darauf das Sie die Gummiunterlegscheibe nicht verlieren.
8. Fetten Sie die nachfolgend genannten O-Ringe und Unterlegscheiben zur längeren Lagerung mit Vaseline ein:
 - O-Ringe Luftaustritts- und Sedimentablassventil (**3 und 11**)
 - O-Ring der Filtergehäuseabdeckung (**5**)
 - O-Ringe Pumpenschlauch (**10 und 21**)
 - Unterlegscheiben der Filterventile (**22**)
 - Flache Gummi-Unterlegscheiben für Filter (**13**)
9. Werfen Sie die „alte“ benutzte Filterpatrone weg. Halten Sie 1 bis 2 Patronen für die nächste Saison bereit.
10. Legen Sie alle trockenen Teile zur Lagerung in ihre Originalverpackungen oder bewahren Sie sie in einem luftdichten Plastikbeutel auf.
11. Lagern Sie das Gerät und Zubehörteile an einem trockenen Ort mit einer Temperatur zwischen 32 Grad Fahrenheit (0 Grad Celsius) und 104 Grad Fahrenheit (40 Grad Celsius).

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	ÜBERPRÜFEN	ABHILFE
FILTERMOTOR SPRINGT NICHT AN	• Nicht eingesteckt. • (GFCI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst. • Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet.	• Filter muss in geerdeter Steckdose eingesteckt werden, die mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit 30mA geschützt ist. • Fehlerstrom-Schutzschalter zurücksetzen. Wenn er wiederholt ausgelöst wird, kann möglicherweise Ihre Elektroinstallationen defekt sein. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen. • Motor abkühlen lassen.
DER FILTER REINIGT DEN POOL NICHT	• Chlorgehalt oder pH-Wert stimmt nicht. • Filterpatrone ist schmutzig. • Patrone ist beschädigt. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig.	• Chlorgehalt und pH-Wert einstellen. Befragen Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Schwimmbeckenbedarf. • Patrone reinigen oder austauschen. • Patrone auf Löcher überprüfen. Falls beschädigt, ersetzen. • Filter länger laufen lassen. • Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen.
FILTER PUMPT KEIN WASSER BZW. DAS WASSER FLIESST NUR SEHR LANGSAM	• Einlauf/Auslauf verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Patrone verkalkt oder verkrustet. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Die Filterpatrone ist schmutzig. • Verbesserter Stutzen und Filteranschluss. • Der Schraubanschluss für die Luftzufuhr ist mit der falschen Folienöffnung verbunden.	• Hindernisse im Zulauf- bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen, kontrollieren Sie die Höhe des Poolwassers. • Patrone austauschen. • Patrone häufiger reinigen. • Kolbenventil von innen säubern. • Bringen Sie den Ventilgriff voll in senkrechte Position. • Bringen Sie den Stutzen an der oberen Position vom Poolwassereinfluss und den Filter an der unteren Position vom Poolwasserabfluss an. • Stellen Sie sicher, dass der Schraubanschluss für die Luftzufuhr mit der oberen Öffnung des Beckeneinflusses verbunden ist.
DIE PUMPE FUNKTIONIERT NICHT	• Niedriger Wasserstand. • Siebeinsatz verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Motor defekt oder Laufrad fest gefressen. • Lufteinschluss in der Filterkartuschenkammer.	• Füllen Sie das Becken bis der Wasserstand hoch genug ist. • Reinigen Sie das Filtersieb am Beckeneinfluss. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen. • Beseitigen Sie Stöckchen und Blätter im Pumpeneinfluss. • Drehen und ziehen Sie den Ventilgriff in eine senkrechte Position.
ABDECKUNG UNDICHT	• O-Ring fehlt. • Abdeckung oder Entlüftungsventil sind undicht.	• Entfernen Sie die Abdeckung und prüfen Sie ob der O-Ring vorhanden ist. • Ziehen Sie die Abdeckung der das Ventil fest (manuell).
SCHLAUCH UNDICHT	• Schlauchanschluss ist nicht richtig angezogen. • Der O-Ring ist beim Anschluss des Schlauches verrutscht. • Schlauch beschädigt.	• Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest oder schrauben Sie es nochmal ab und setzen es neu ein. • Platzieren Sie den O-Ring in der dafür vorgesehenen Nut. • Ersetzen Sie den Schlauch durch einen neuen.
LUFTEINSCHLUSS	• Eingeschlossene Luft im. Pumpengehäuse und im. Ansaugschlauch. • verkehrte innerer und äußerer Schlauchanschluss.	• Öffnen Sie die Luftauslassventile, warten Sie bis Wasser aus den Luftauslassventilen austritt und schließen Sie diese wieder. • Schließen Sie die beide Schläuche der Filterpumpe an die beiden Poolöffnungen richtig an.
SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR/ LUFTSTRAHLVENTIL IST UNDICHT	• Kolbenventil ist nicht richtig befestigt. • Luftstrahlventil ist nicht fest angezogen und zeigt nach oben. • Luftstrahlventildichtung ist von innen blockiert. • Luftstrahlventildichtung ist von innen verschmutzt. • Luftstrahlventil ist defekt.	• Kolbenventil fest anziehen oder neu installieren. • Luftstrahlventil fest anziehen und darauf achten, dass es nach oben zeigt. • Pumpe einschalten und einige Sekunden lang laufen lassen; dann ausschalten, dreimal wiederholen. • Luftstrahlventil entfernen, Verschmutzung mit Wasser wegspülen und Ventil wieder anbringen. • Durch ein neues Luftstrahlventil ersetzen.
KLEINES LECK VOM LUFTDÜSENVENTIL, WENN DIE PUMPE EINGESCHALTET IST	• Zubehör am Wasserzirkulationssystem befestigt.	• Entfernen Sie sämtliches Zubehör (z. B. Solarmatte, automatischer Pool-Reiniger, LED-Leuchte) vom Wasserzirkulationssystem und setzen Sie die Kappe des Luftstrahlventils (20) auf das Luftstrahlventil (18) Verschließen Sie das Luftstrahlventil (18) unter normalen Umständen, oder während die Pumpe läuft, nicht mit der Ventilkappe (20).

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG (Fortsetzung)

FEHLER	ÜBERPRÜFEN	ABHILFE
DUNST ODER FEUCHTIGKEIT HINTER DEM FENSTER DER FILTERANZEIGE	Kondensation aufgrund von Temperaturschwankungen und hoher Luftfeuchtigkeit.	Dies ist völlig normal.
DIE FILTERKARTUSCHE IST VERSCHMUTZT, ABER DER ANZEIGER DER FILTERANZEIGE BEFINDET SICH IM GRÜNEN BEREICH	- Die Kolbenventile sind nicht geöffnet oder nicht vollständig geöffnet. - Die Filterkartusche ist nicht korrekt ins Filtergehäuse eingesetzt. - Die technischen Daten der Filterkartusche entsprechen nicht den Anforderungen. - Filterkartusche ist beschädigt und undicht. - Zubehör hängt an den Ein- und Ausgängen des Wasserfiltersystems. - Schläuche sind verdreht, geknickt oder verheddert. - Die Filteranzeige ist defekt.	- Stellen Sie sicher, dass alle Kolbenventile vollständig geöffnet sind. - Stellen Sie sicher, dass die Kartusche korrekt im Filtergehäuse eingesetzt und die Gehäuseabdeckung sicher verschlossen ist. - Ersetzen Sie die Kartusche durch eine INTEX-Filterkartusche. - Ersetzen Sie die Filterkartusche durch eine neue Kartusche. - Entfernen Sie sämtliches Zubehör (Skimmer, Leuchten, Wassersprüher, automatisches Reinigungsgerät, sanitäre Vorrichtungen, Sauggerät usw.) vom Filtereingang und -ausgang. - Achten Sie darauf, dass alle Schläuche vollständig ausgezogen sind. - Ersetzen Sie die Filteranzeige.
NACH DER REINIGUNG BEFINDET SICH DER ANZEIGER IMMER NOCH IM GELBEN BEREICH	- Die Filterkartusche ist nicht vollkommen sauber. - Filterkartusche kann nicht gereinigt werden. - Die Filteranzeige ist defekt.	- Spülen und reinigen Sie die Kartusche noch einmal gründlich. Benutzen Sie eine Bürste, um die Kartusche zwischen den Furchen zu reinigen. - Ersetzen Sie die Filterkartusche. - Ersetzen Sie die Filteranzeige.
DIE FILTERKARTUSCHE SIEHT SAUBER AUS, ABER DER ANZEIGER BEFINDET SICH IM ROTEN BEREICH	- Möglicherweise verstopfen Algen das Innere der Filterkartusche. - Die Filteranzeige ist defekt.	- Spülen und reinigen Sie die Kartusche gründlich. Wenn der Anzeiger sich immer noch im roten Bereich befindet, ersetzen Sie die Filterkartusche. - Ersetzen Sie die Filteranzeige.
ZEITSCHALTUHR IST FEHLERHAFT ODER ZEITSCHALTUHR KANN NICHT EINGESTELLT WERDEN	Möglicher verborgener Zeitschaltuhrdefekt.	- Schalten Sie die Pumpe ab und starten Sie sie 5 Minuten später wieder. - Stellen Sie die Zeitschaltuhr zurück. - Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.

HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

PROBLEM	BESCHREIBUNG	URSACHE	LÖSUNG
ALGEN	• Grünliches Wasser. • Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie. • Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht.	• Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden.	• Machen Sie eine „Schockbehandlung“ mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert. • Reinigen Sie den Poolboden. • Achten Sie auf den richtigen Chlorwert.
WASSER VERFÄRBT	• Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz.	• Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor. Das ist bei vielen Wasserquellen normal.	• Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist. • Reinigen Sie die Kartusche häufig.
SCHWEBTEILCHEN IM WASSER	• Wasser ist getrübt oder milchig.	• „Hartes Wasser“ durch einen zu hohen pH- Wert. • Zu niedriger Chlorgehalt. • Fremdstoffe im Wasser.	• Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Überprüfen Sie den Chlorgehalt. • Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.
CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL	• Morgens ist der Wasserspiegel niedriger als am Vorabend.	• Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. den Schläuchen. • Die Ablassventile sind locker.	• Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug. • Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an.
ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN	• Schmutz oder Sand am Becken-Boden.	• Starke Bentzung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools.	• Benutzen Sie den INTEX. Pool-Sauger zur Reinigung.
SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE	• Blätter, Insekten usw.	• Pool steht zu nahe an Bäumen.	• Benutzen Sie den INTEX Pool-Kescher.

WICHTIG

Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „Autorisierte Service Center“ Liste.

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.

Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden.

- Sorgen Sie für ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren sie jeden, der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren, sowie über die Benützung von Schutzvorrichtungen, wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool benützen darüber, was im Falle eines Unfalls zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden sind wichtig.
- Beaufsichtigen, beaufsichtigen, beaufsichtigen.

GARANTIE

Ihre Krystal Clear® Filterpumpe wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die Filterpumpe Krystal Clear und das unten angeführte Zubehör.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbono gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Garantiezeit Krystal Clear® Filterpumpe - 2 Jahre

Garantiezeit Schläuche, Ventile und Zubehör - 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEXX Service Center, die in der separaten „Autorisierte Service Center“ Liste aufgeführt werden. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres Krystal Clear® Filterpumpe ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von Schäden und Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist auf diese Länder nicht anzuwenden.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für Krystal Clear® Filterpumpe bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn die Krystal Clear® Filterpumpe Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn die Krystal Clear® Filterpumpe Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und/oder
- nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Die Garantie umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen für den korrekten Betrieb und Wartung Ihrer Krystal Clear® Filterpumpe. Überprüfen Sie das Produkt immer, bevor Sie es verwenden. Die Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

NORME DI SICUREZZA

**Leggere attentamente e capire le
istruzioni di seguito riportate prima di
montare ed utilizzare il prodotto.
Conservare per riferimenti
futuri.**

C2500

Krystal Clear® Pompa Filtro

Numero di modello certificato FP634

220 - 240 V~, 50 Hz, 360 W

Hmax 5.0 m, Hmin 0.19 m, IPX4

Temperatura massima dell'acqua 35° gradi



Immagine a solo scopo illustrativo.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

A seguito dell'applicazione di una politica di miglioramento continuo dei prodotti, Intex si riserva il diritto, senza preavviso, di modificare le specifiche e l'aspetto dei prodotti, che potrebbero comportare l'aggiornamento del manuale di istruzioni.

INTEX®

©2024 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays
sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet
in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong &
Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans
l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V.,
Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21
Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.
www.intexcorp.com

TAVOLA DEI CONTENUTI

Attenzione.....	3
Riferimento ai componenti.....	4-5
Istruzioni di montaggio.....	6-9
Istruzioni per il funzionamento.....	10-11
Tempo di funzionamento.....	12
Manutenzione.....	13-14
Cura della piscina e prodotti chimici.....	14
Come riporre l'apparecchio per lungo tempo.....	14
Guida ricerca guasti.....	15-16
Problemi comuni.....	17
Linee Guida Generali per la sicurezza in acqua.....	17
Garanzia Limitata.....	18

NORME DI SICUREZZA

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

⚠ ATTENZIONE

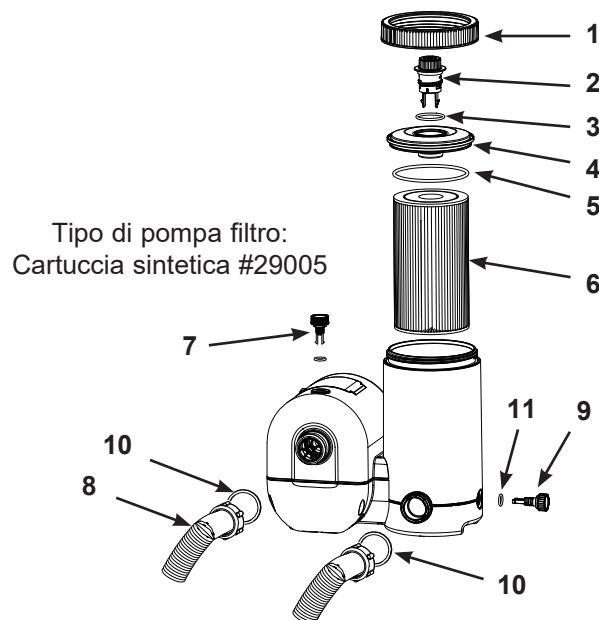
- Prestare sempre una stretta supervisione sui bambini e sulle persone disabili.
- Tenere il prodotto e tutti i cavi elettrici lontano dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza solo se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
- La pompa deve essere assemblata e disassemblata solo da un adulto.
- Rischio di scossa elettrica. Collegare questo prodotto solamente ad una presa di messa a terra protetta da un interruttore di circuito salvavita (GFCI) o da un dispositivo a corrente residua (RCD). Nel caso in cui non si riesca a verificare se la presa è protetta da un interruttore di circuito salvavita o da un dispositivo a corrente residua, contattare un elettricista qualificato. Rivolgersi a quest'ultimo anche per l'installazione del GFCI/RCD, un dispositivo che ha una frequenza massima di 30 mA. Non utilizzare alcun dispositivo a corrente residua portatile (PRCD).
- Staccare sempre il prodotto dalla corrente prima di rimuovere, pulire, o fare qualsiasi operazione di manutenzione alla pompa filtro. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione prima di montare, smontare o pulire.
- La presa di corrente deve essere accessibile dopo che il prodotto è stato installato.
- Non sotterrare alcun cavo elettrico. Collocare i cavi dove non possano essere danneggiati da tosaerba, tagliasiepi o altre attrezzature.
- Se il filo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro assistenza, oppure da un professionista per evitare danni irreparabili.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare di collegare l'unità alla presa di corrente utilizzando prolunghe, contatori, adattatori o convertitori; predisporre un'apposita presa.
- Non tentare di inserire o disinserire la spina di questo prodotto mentre ci si trova in acqua o si hanno le mani bagnate.
- Tenere la pompa ad una distanza di almeno 2 metri dalla piscina.
- Tenere la presa di corrente di questo prodotto ad almeno 3,5 metri di distanza dalla piscina.
- Posizionare la pompa lontano dalla piscina per evitare che i bambini salgano sopra la pompa per entrare in piscina.
- Non azionare il prodotto mentre la piscina è in uso.
- Questa pompa può essere usata solo per le piscine da immagazzinare. Non usarla con piscine permanenti. Una piscina che si può riporre è costruita in modo da essere facilmente smontata e rimontata com'era in origine.
- Solo per uso domestico.
- Non lasciare il prodotto all'aperto in caso di gelo perché non è protetto contro gli effetti delle temperature sottozero.
- La pompa deve essere usata soltanto secondo le istruzioni riportate sul manuale.

IN CASO DI MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE, POTREBBERO VERIFICARSI DANNI, SCOSSE ELETTRICHE, STRANGOLAMENTO, ALTRE LESIONI GRAVI O DECESSO.

Le avvertenze, le istruzioni e le regole di sicurezza fornite con il prodotto si riferiscono ad alcuni comuni rischi legati alle attività ricreative svolte in acqua e non coprono tutte le possibili cause di pericolo nell'utilizzo del prodotto. Utilizzare il buon senso durante le attività svolte in piscina per limitare i rischi.

RIFERIMENTO AI COMPONENTI

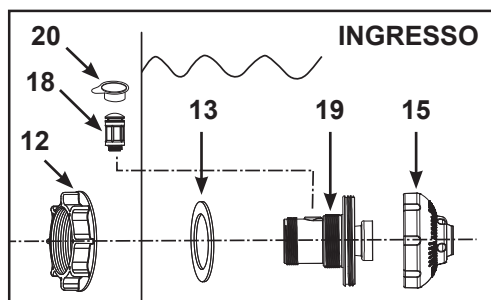
Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.



NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO
1	GHIERA COPERTURA FILTRO	1	13423
2	INDICATORE DEL FILTRO + VALVOLA DI RILASCIO DELL'ARIA	1	13424
3	VALVOLA FERMA ANELLO	1	13229
4	COPERCHIO FILTRO	1	13421
5	ANELLO FILTRO	1	13422
6	CARTUCCIA FILTRO	1	29005
7	VALVOLA PER LA FUORIUSCITA D'ARIA B (CON ANELLO)	1	13425
8	TUBO DELLA POMPA CON DADI	2	11010
9	VALVOLA DI BASE	1	13419
10	ANELLO FERMA MANICOTTO	2	13161
11	VALVOLA FERMA ANELLO	1	10264

Quando si ordinano le parti assicurarsi di indicare codice del modello e numero delle parti.

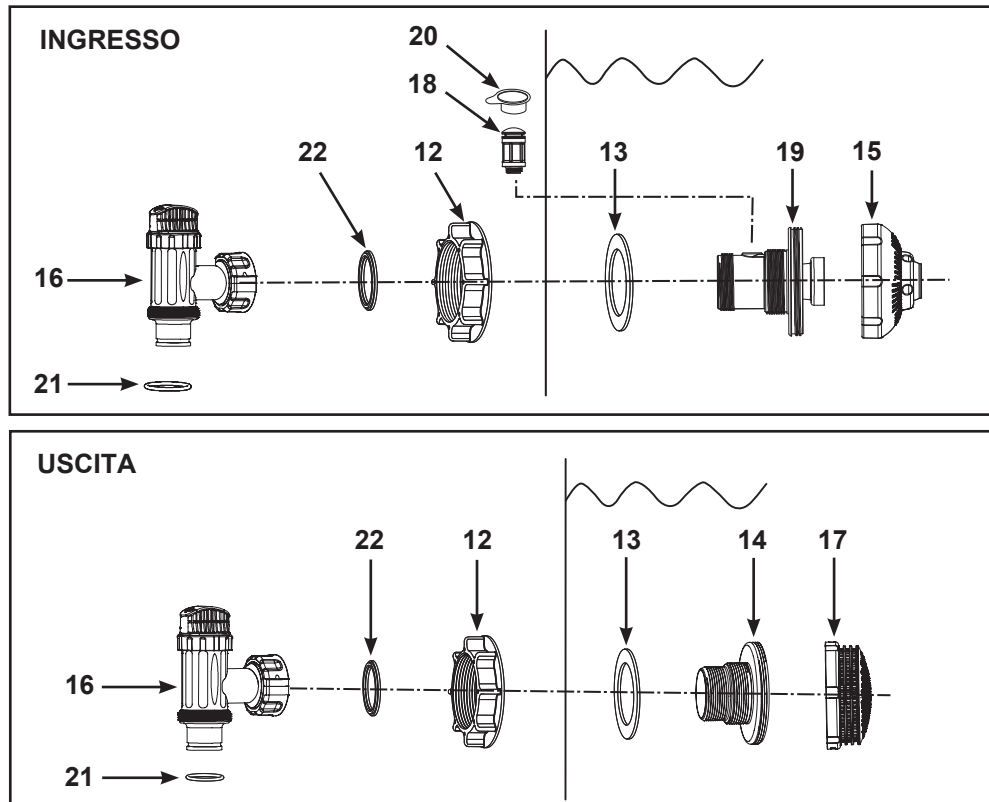


Se la pompa è stata acquistata singolarmente, sono inclusi solo questi raccordi di ingresso. Non sono necessari attrezzi per il montaggio.

RIFERIMENTO AI COMPONENTI (continua)

Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.

Se la pompa è stata acquistata insieme alla piscina, sono inclusi i raccordi illustrati di seguito. Se necessario, contattare i nostri centri di assistenza autorizzati per ordinare tali parti. Quando si ordinano le parti assicurarsi di indicare codice del modello e numero delle parti.



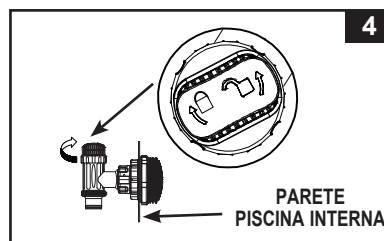
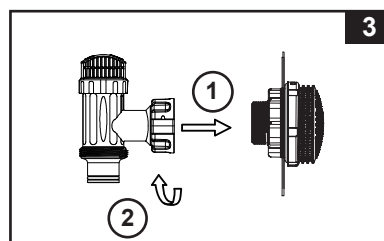
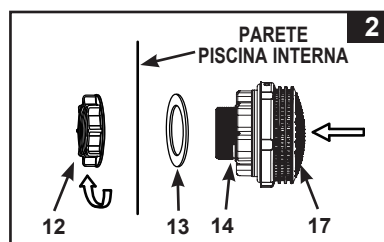
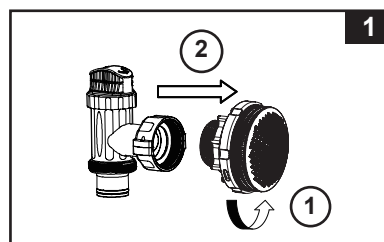
NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ		CODICE RICAMBIO
		Singolarmente	Con piscina	
12	DADO	1	2	10256
13	GUARNIZIONE FILTRO	1	2	10255
14	RACCORDO FILTRO	0	1	10744
15	UGELLO REGOLABILE DELLA BOCCHETTA DI INGRESSO DELLA PISCINA	1	1	12369
16	VALVOLA RUBINETTO (ANELLO FERMA MANICOTTO & GUARNIZIONE FILTRO INCLUSE)	0	2	10747
17	GRIGLIA FILTRO	0	1	12198
18	VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA	1	1	12363
19	CONNETTORE DI INGRESSO DELL'ARIA FILETTATO	1	1	12371
20	TAPPO DELLA VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA	1	1	12373
21	ANELLO FERMA MANICOTTO	0	2	10262
22	GUARNIZIONE FILTRO	0	2	10745

USCITA DELL'ACQUA DALLA PISCINA - MONTAGGIO GRIGLIA FILTRO E VALVOLA PLUNGER (opzionale)

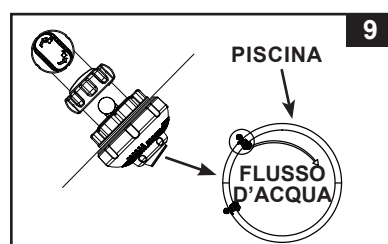
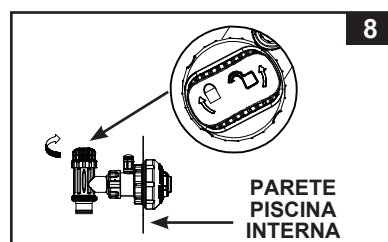
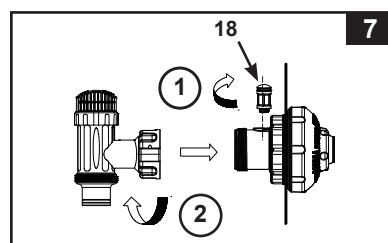
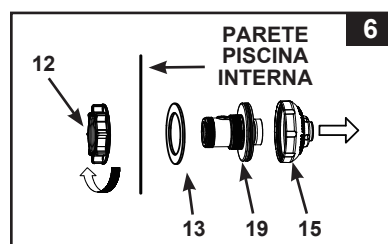
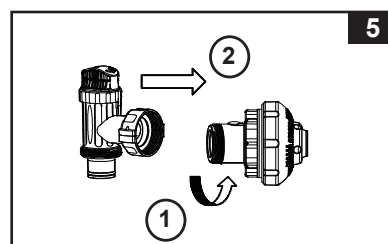
La griglia del filtro evita che oggetti possano fluire nella pompa filtro danneggiandola mentre il sistema della valvola plunger evita che l'acqua scorra all'interno della pompa mentre la cartuccia filtro viene pulita o sta per essere messa in posizione. Se la piscina acquistata è dotata dell'anello gonfiabile autoportante, montare la griglia filtro, la bocchetta e la valvola plunger prima di gonfiare l'anello. I numeri delle parti sono in crescenza, far riferimento alle parti indicate nella sezione Lista Parti del presente manuale. Per procedere all'installazione seguire le fasi di cui sotto:

1. In senso anti-orario, svitare l'unità della valvola plunger dal connettore filtro (14) (**vedi disegno 1**). Fare attenzione a non perdere la rondella in plastica (22). Sistemare la valvola plunger sul ter reno in un angolo sicuro.
2. In senso antiorario svitare il dado (12) dal raccordo filtro. Lasciare la guarnizione del filtro (13) sul raccordo (14).
3. Installare la griglia filtro e la valvola plunger nella posizione inferiore dove c'è l'uscita dell'acqua, contrassegnata con un +. Dalla parete interna della piscina inserire il raccordo filtro (14) in uno dei fori pretagliati nella filettatura rimasta sul connettore.
4. Prima dell'assemblaggio, lubrificare la filettatura. Dalla parte piatta del dado (12) rivolta verso la parte esterna della piscina avvitare in senso orario verso il raccordo guarnizione filtro (14) (**vedi disegno 2**).
5. Stringere con le dita il dado del filtro (12) sul connettore filettato (14).
6. Afferrare il sistema valvola plunger. Assicurarsi che la rondella in plastica (22) sia in posizione.
7. In senso orario, avvitare l'unità della valvola plunger sul connettore filtro (14) (**vedi disegno 3**).
8. Girare in senso orario la maniglia della valvola plunger in posizione di chiusura. Assicurarsi che la valvola sia ben chiusa. Questo impedirà all'acqua di fuoriuscire durante la fase di riempimento della piscina (**vedi disegno 4**).



ENTRATA DELL'ACQUA IN PISCINA - MONTAGGIO GRIGLIA FILTRO E VALVOLA PLUNGER (opzionale)

1. Svitare in senso antiorario il raccordo della valvola a stantuffo dal connettore di ingresso dell'aria filettato **(19)** (**vedi disegno 5**). Fare attenzione a non perdere la rondella in plastica **(22)**. Sistemare la valvola plunger sul ter reno in un angolo sicuro.
2. Svitare in senso antiorario il dado del filtro **(12)** dal connettore di ingresso dell'aria filettato **(19)**. Lasciare la guarnizione del filtro **(13)** sul raccordo **(19)**.
3. Installare la bocchetta e la valvola plunger nella posizione superiore, dove c'è l'ingresso dell'acqua nella piscina. Dall'interno del rivestimento della piscina, inserire il raccordo dell'ugello **(15 e 19)** in uno dei fori pre-tagliati, con la guarnizione rimasta sul connettore da posizionare contro l'interno della parete del rivestimento.
4. Prima dell'assemblaggio, lubrificare la filettatura. Quindi, con il lato piatto del dado del filtro **(12)** rivolto verso la parete esterna del rivestimento, riavvitare in senso orario il dado del filtro **(12)** sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(19)** (**vedi disegno 6**).
5. Serrare a mano l'ugello regolabile della bocchetta di ingresso della piscina **(15)** e il dado del filtro **(12)** sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(19)**.
6. Afferrare il sistema valvola plunger. Assicurarsi che la rondella in plastica **(22)** sia in posizione.
7. Avvitare la valvola della bocchetta dell'aria **(18)** sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(19)**. **NOTA:** Accertarsi che la valvola della bocchetta dell'aria sia serrata saldamente e rivolta verso l'alto. Riavvitare in senso orario il raccordo della valvola a stantuffo sul connettore di ingresso dell'aria filettato **(19)** (**vedi disegno 7**).
8. Girare in senso orario la maniglia della valvola plunger in posizione di chiusura. Assicurarsi che la valvola sia ben chiusa. Questo impedirà all'acqua di fuoriuscire durante la fase di riempimento della piscina (**vedi disegno 8**).
9. Regolare la direzione della testa del connettore puntandolo lontano dall'uscita dell'acqua per una migliore circolazione (**vedi disegni 9**).
10. La piscina è pronta per essere riempita d'acqua. Consultare il manuale.



NOTA: Non coprire la valvola della bocchetta dell'aria **(18)** con il tappo **(20)** in condizioni normali o quando la pompa è in funzione. Vedi "Guida ricerca guasti".

POSIZIONAMENTO DEL TUBO DI CONNESSIONE DELLA POMPA FILTRO

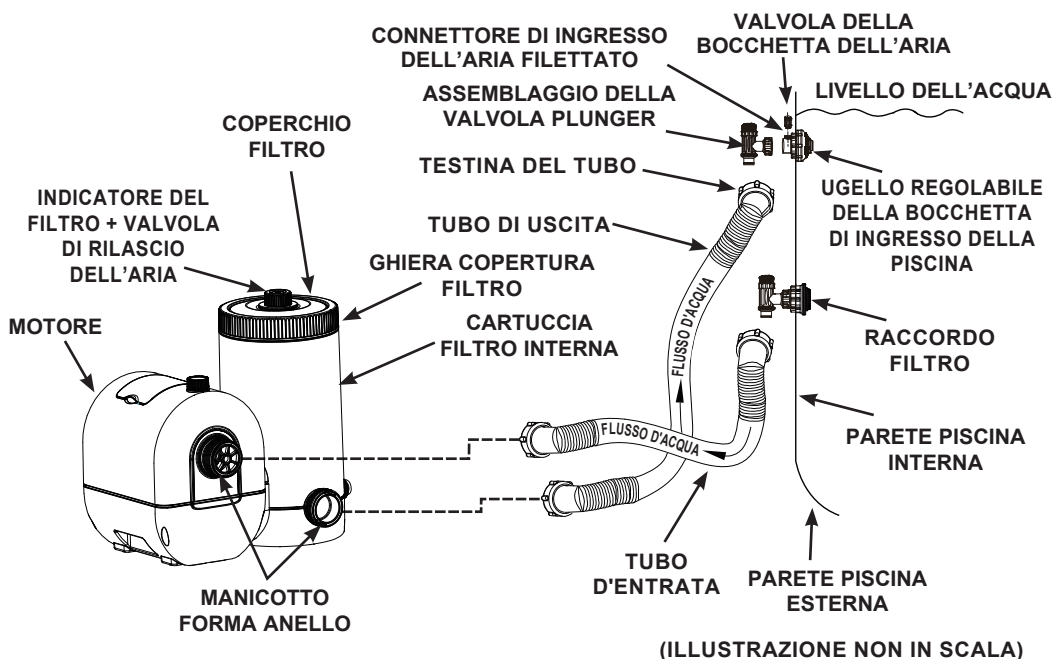
1. Togliere la pompa filtro e i tubi dal loro imballaggio.
2. Sistemare la pompa filtro nelle vicinanze delle connessioni dei tubi (8) ai sistemi della valvola plunger. Assicurarsi che la pompa filtro sia di facile accesso per tutta la durata del suo utilizzo.
NOTA: In alcune zone le norme prevedono che la pompa filtro venga montata su di una piattaforma fissa. Per questa ragione ci sono due fori di montaggio sulla base della pompa. Consultate le autorità competenti locali per conoscere le norme richieste.
3. Prendere i due tubi della pompa (8) e connettere i dadi dei tubi alla pompa filtro.
4. Svitare in senso antiorario la ghiera (1) dal filtro. Riporla in luogo sicuro.
5. La pompa filtro è un sistema ermetico a tenuta d'aria. Girare in senso antiorario entrambe le valvole per il rilascio dell'aria (2 & 7) per aprire. **NON rimuovere le valvole per il rilascio dell'aria, in quanto se il motore fosse acceso potrebbe fuoriuscire dell'acqua con forza e causare danni o ferite.**
6. Prendere e togliere il coperchio del filtro (4). Controllare che ci sia una cartuccia all'interno. Se c'è sostituire il coperchio, stringere bene la ghiera (1).
7. Stringere cautamente la valvola di sedimenti alla base per essere certi che l'acqua non fuoriesca.
8. Quando la piscina è riempita, connettere il tubo dalla parte bassa del corpo del filtro alla parte più alta della griglia. La connessione del tubo deve essere effettuata nella parte bassa del sistema valvola plunger. Usare il dado posto all'estremità del tubo per effettuare l'allacciamento.
9. Collegare il secondo tubo tra la metà della copertura motore e la parete della piscina.

E' importante sostituire velocemente la parte danneggiata o l'insieme delle parti rotte. Utilizzare solamente i ricambi consigliati dalla casa produttrice.



ATTENZIONE

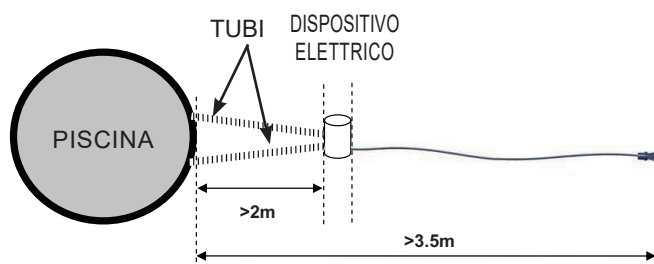
Posizionare la pompa lontano dalla piscina per evitare che i bambini salgano sopra la pompa per entrare in piscina.



(ILLUSTRAZIONE NON IN SCALA)

Le istruzioni per il montaggio forniranno tutte le informazioni necessarie per l'installazione elettrica ed includeranno i riferimenti ai regolamenti di ogni paese in materia di elettricità.

DISTANZA DI INSTALLAZIONE DELLA POMPA FILTRO



(Schema generico di un dispositivo elettrico relativo ad una piscina. Illustrazione non in scala)

Secondo lo Standard Internazionale sui dispositivi elettrici delle piscine e vasche, IEC 60364-7-702, devono essere rispettate le seguenti distanze:

- La pompa filtro deve essere posizionata a più di 2 m di distanza dal bordo della piscina.
- Il filo elettrico che collega la pompa filtro alla presa di corrente a 220-240volt, deve restare a minimo 3,5 m dal bordo piscina.

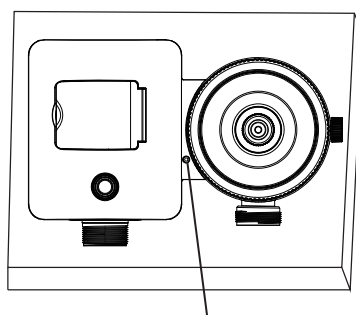
Controllare le normative locali per determinare gli standard e i requisiti per "l'installazione dei dispositivi elettrici relativi a piscine e vasche". La seguente tabella è solo indicativa.

Stato/Regione	Numero standard
Internazionale	IEC 60364-7-702
Francia	NF C 15-100-7-702
Germania	DIN VDE 0100-702
Paesi Bassi	NEN 1010-702

OPZIONE DI MONTAGGIO FISSO DELLA POMPA FILTRO

In alcuni paesi, specialmente nella comunità Europea, la pompa filtro necessita di essere fissata al pavimento o ad una base in posizione verticale permanente. Controllate con le autorità locali se sono in vigore delle norme riguardanti le pompe filtro per piscina. In caso affermativo, la pompa filtro può essere montata su una piattaforma utilizzando il foro situato nella base. Vedere l'illustrazione sotto.

La pompa filtro può essere montata su una base di cemento o su una piattaforma di legno per evitare qualsiasi caduta accidentale. Portata 18 kg.



1 x M4 VITI DI FISSAGGIO ESAGONALI

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

1. Assicurarsi che l'interruttore del filtro della pompa sia su OFF. L'interruttore è collocato nella sede del motore.
2. Collegare il cavo ad una presa gfci/rcd.

⚠ ATTENZIONE

Rischio di scossa elettrica. Collegare questo prodotto solamente ad una presa di messa a terra protetta da un interruttore di circuito salvavita (GFCI) o da un dispositivo a corrente residua (RCD). Nel caso in cui non si riesca a verificare se la presa è protetta da un interruttore di circuito salvavita o da un dispositivo a corrente residua, contattare un elettricista qualificato. Rivolgersi a quest'ultimo anche per l'installazione del GFCI/RCD, un dispositivo che ha una frequenza massima di 30 mA. Non utilizzare alcun dispositivo a corrente residua portatile (PRCD).

IMPORTANTE

Per prevenire il blocco dell'aria, aprire la valvola in basso dello stantuffo (tubo d'entrata connesso) per primo e poi la valvola in alto dello stantuffo. Aprire la valvola di fuoriuscita dell'aria e aspettare finché l'acqua comincia ad uscire dalla valvola. A questo punto chiudere le valvole.

3. Girare entrambe le maniglie delle valvole plunger completamente in senso antiorario fino al loro arresto. Ciò permetterà alla valvola di aprirsi e all'acqua di fluire nella pompa filtro.
4. Una volta entrata acqua nella pompa filtro, la pressione dell'acqua permetterà all'aria intrappolata di fuoriuscire dalla valvola di rilascio dell'aria (**2 & 7**). Quando tutta l'aria sarà uscita, l'acqua inizierà ad uscire dalle valvole (**2 & 7**). A questo punto occorre chiudere le valvole ruotando delicatamente in senso orario.
5. Per l'uso della pompa, consultare la sezione "**Funzionamento del sistema in modalità TIMER o manuale**" alla pagina seguente.

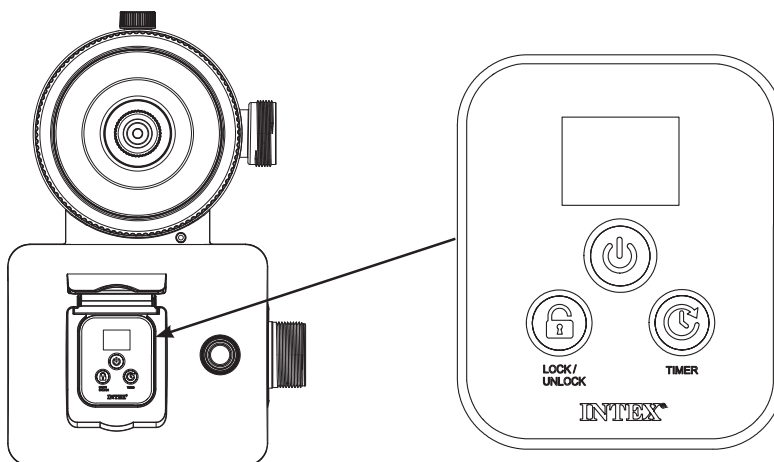


FIG. 10

6. Non utilizzare prodotti chimici per la piscina direttamente nella pompa filtro. Potrebbe danneggiare la pompa stessa e terminare la garanzia.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO (continua)

Mettere in funzione il sistema in modalità "TIMER" o manualmente:

Per mettere in funzione la pompa a filtro sulla modalità "TIMER":

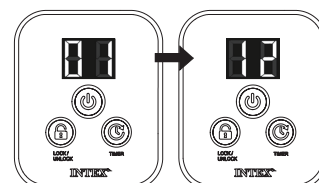
1. Attivazione dell'unità:

Premere il pulsante . Sul display lampeggia il codice "00", a indicare che l'unità è pronta per essere programmata.

2. Impostazione delle ore di funzionamento:

Quando lampeggia il codice "00", premere il tasto  per impostare le ore di funzionamento desiderato. Vedere la tabella relativa al "Tempo di funzionamento" per la programmazione delle ore di funzionamento a seconda delle dimensioni della piscina.

Premendo il tasto , si aumenterà il tempo da 01 a 12 ore massimo. Nel caso in cui siano state selezionate molte ore, tenere premuto il tasto  per ripetere il ciclo. Il timer incluso funzionerà ora per il numero di ore selezionate allo stesso tempo ogni giorno.



(da 1 a 12 ore max. per ciclo)

3. Ribloccare i comandi del tastierino:

Quando appaiono le ore desiderate, premere il pulsante  fino al segnale acustico per bloccare i pulsanti di controllo.

NOTA: Se i pulsanti non vengono bloccati manualmente con l'apposito pulsante, il sistema li bloccherà automaticamente e si avvierà dopo 10 secondi.

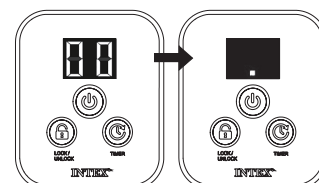
La pompa filtrerà ora l'acqua e si fermerà una volta raggiunte le ore di funzionamento.

4. Regolare di nuovo il tempo di funzionamento se necessario:

Le ore di funzionamento possono essere re-impostate, se necessario. Premete il tasto  finché non si sente un "beep" per sbloccare la tastiera. A questo punto l'ora corrente programmata lampeggerà. Ripetere i passaggi 2 e 3.

5. Modalità stand by/risparmio energia:

- Al termine del ciclo, sul display apparirà "00". Ora il sistema è in modalità di standby. Dopo cinque minuti il sistema entrerà in modalità di risparmio energetico e sul display apparirà ".". Il sistema si riattiverà automaticamente dopo 24 ore.
- Quando il sistema è in modalità di risparmio energetico, premere qualsiasi pulsante e sul display apparirà brevemente l'orario programmato, quindi "00".



Visualizzazione delle ore impostate con il timer:

Quando la pompa è in funzione, premere il pulsante ; le ore impostate lampeggeranno sul display per 10 secondi, quindi riappariranno le ore di funzionamento rimanenti.

Per mettere in funzione la pompa del filtro manualmente (senza la modalità "TIMER"):

- Per mettere in funzione la pompa senza timer, premere il pulsante  per attivare la pompa, quindi premere il pulsante  finché sul display non appare "FP", a indicare che il timer è disattivo e che la pompa funzionerà ininterrottamente.
- Per arrestare la pompa, premere nuovamente il pulsante .



TEMPO DI FUNZIONAMENTO

Questa tabella mostra i tempi medi di funzionamento di una pompa filtro con una piscina fuori terra (AGP). Il tempo di funzionamento della pompa filtro dovrebbe essere più lungo di un'ora rispetto al tempo di funzionamento del generatore di cloro.

Dimensione piscina		Capacità d' acqua (calcolata al 90% per piscine Frame e all'80% per piscine Ovali e Easy Set®)		Ore di funzionamento raccomandate al giorno
		(Galloni)	(Litri)	(ore)
PISCINE INTEX FUORI TERRA (AGP)				
PISCINE EASY SET®	18' x 42" (549cm x 107cm)	4,786	18,115	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5,455	20,647	4
PISCINE ROTONDE METAL FRAME	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	4
	24' x 52" (732cm x 132cm)	12,481	47,241	6
PISCINA ULTRA/XTR FRAME	16' x 48" (488cm x 122cm)	5,061	19,156	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	4
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6,981	26,423	4
	20' x 48" (610cm x 122cm)	7,947	30,079	4
	22' x 52" (671cm x 132cm)	10,472	39,637	6
	24'x52" (732cm x 132cm)	12,481	47,241	6
	26' x 52" (792cm x 132cm)	14,667	55,515	8
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	15'8" x 49" (478cm x 124cm)	4,440	16,805	4
	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5,061	19,156	4
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6,981	26,423	4
PISCINE OVALI	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4,393	16,628	4
PISCINE RECTANGULAR ULTRA FRAME	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3,484	13,187	2
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4,545	17,203	4
	20' x 10' x 52" (610cm x 305cm x 132cm)	5,611	21,238	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8,403	31,805	4
	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)	14,364	54,368	8

PULIZIA O SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA FILTRO

Si raccomanda di sostituire la cartuccia filtro almeno ogni 2 settimane o secondo le necessità. Controllare regolarmente il livello di intasamento del filtro.

La pompa filtro è dotata di un indicatore che segnala quando è necessario pulire o sostituire la cartuccia filtro.

- Zona verde: la cartuccia filtro è pulita e non è necessario pulirla o sostituirla.
- Zona gialla: la cartuccia filtro è sporca ed è necessario pulirla.
- Zona rossa: la cartuccia filtro è eccessivamente sporca ed è necessario pulirla o sostituirla.



NOTA: per assicurare la corretta leggibilità dell'indicatore del filtro, rimuovere eventuali accessori (skimmer, luci, spruzzatore, pulitore automatico, ecc.) dall'ingresso del sistema di filtraggio e dalle condutture di uscita. Consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" per maggiori dettagli.

Quando la pompa non è in funzione (modalità standby) o è spenta, l'indicatore del filtro rimane nella zona verde. È necessario attivare la pompa filtro per visualizzare lo stato dell'indicatore del filtro.

Di seguito sono riportati i passaggi per la pulizia o la sostituzione della cartuccia filtro.

1. Togliere il cavo elettrico dalla spina.
2. Girare entrambe le maniglie delle valvole plunger completamente in senso orario fino al loro arresto. Questo permetterà di chiudere la valvola e impedirà all'acqua di fluire fuori dalla piscina.
3. Ruotare dolcemente in senso anti-orario la valvola superiore per il rilascio d'aria con 1-2 movimenti in senso anti-orario. Ciò consentirà al coperchio superiore di poter essere facilmente rimosso.
4. Girare in senso antiorario la ghiera del coperchio **(1)**. Riporla in luogo sicuro.
5. Togliere il coperchio **(4)**.
6. Rimuovere la cartuccia filtro e risciacquarla con un tubo per innaffiare ad alta pressione. Sostituirla se è scolorita, deformata, usurata o forata o secondo le necessità.
7. Esaminare l'interno del contenitore filtro.
8. Se ci sono detriti o sporco sulla base del contenitore allora:
 - A. Svitare dolcemente in senso anti-orario la valvola di base **(9)** posta sul fondo del corpo pompa. Disporla in un angolo sicuro.
 - B. Con un secchio d'acqua o con una canna per innaffiare il giardino versare acqua nel contenitore per eliminare i detriti.
 - C. Riavvitare dolcemente in senso orario la valvola di base **(9)** sulla sede originaria. Non stringere oltre misura.
9. Inserire la cartuccia filtro nuova o pulita nell'involucro. Utilizzare solo le cartucce prodotte e consigliate dal produttore. Vedere la sezione "Parti di riferimento" per maggiori dettagli.
10. Rimettere il coperchio del contenitore filtro **(4)** in posizione corretta e riavvitare in senso orario la ghiera **(1)** sul contenitore filtro.
11. Girare entrambe le maniglie delle valvole plunger completamente in senso antiorario fino al loro arresto. Ciò permetterà alla valvola di aprirsi e all'acqua di fluire nella pompa filtro.
12. Quando l'aria intrappolata fuoriesce attraverso la valvola riavvitare la valvola **(2 e 7)** in senso orario.
13. Ricollegare il cavo.
14. Accendere la pompa con ON.
15. Controllare le bocchette d'entrata e di uscita regolarmente, assicurandosi che non vi siano ostruzioni che impediscano il buon filtraggio dell'acqua.
16. Lo smaltimento della pompa filtro deve essere effettuato in conformità con le normative locali.

CURA DELLA PISCINA E PRODOTTI CHIMICI

- Tutte le piscine richiedono manutenzione per mantenere l'acqua pulita ed igienizzata. Con un adeguato utilizzo della pompa filtro e dei prodotti chimici e la pompa filtro si potrà raggiungere questo obiettivo. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per ricevere istruzioni riguardo un uso appropriato del cloro, degli anti alghe e degli altri agenti chimici richiesti per mantenere l'acqua pulita.
- Tenere i prodotti chimici lontano dalla portata dei bambini.
- Non immettere i prodotti chimici nella piscina mentre è utilizzata. Si potrebbero verificare irritazioni alla pelle e agli occhi.
- Il controllo giornaliero del pH e il trattamento dell'acqua con gli adeguati prodotti chimici è molto importante. Cloro, anti-alghe e livello di pH devono essere tenuti sotto controllo sia quando si riempie per la prima volta la piscina, sia durante il periodo in cui la si utilizza. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per istruzioni a riguardo.
- La prima volta che si riempie la piscina potrebbe essere necessario aggiungere altri additivi e cambiare la cartuccia filtro. Non nuotare nella piscina prima che il livello di pH sia bilanciato. Consultare il proprio fornitore di prodotti per la piscina per istruzioni a riguardo.
- Tenere a disposizione le cartucce filtro. Cambiarle ogni 2 settimane.
- L'acqua con aggiunta di cloro può danneggiare il prato, il giardino o gli arbusti, dato che i bambini giocando nella piscina possono spruzzare l'acqua al di fuori. La zona di prato nelle immediate vicinanze della piscina sarà gravemente danneggiata. Fare attenzione dal momento che alcuni tipi di erbacce possono crescere all'interno del rivestimento.
- Il tempo di funzionamento della pompa dipende dalle dimensioni della piscina, dal tempo e dall'utilizzo stesso della piscina. Provare a far funzionare la pompa per periodi di tempo diversi per raggiungere il giusto livello di trasparenza dell'acqua.
- La normativa europea EN16713-3 fa riferimento alla qualità dell'acqua e specifica le informazioni sulla manutenzione/trattamento della stessa. Per maggiori dettagli sulla normativa si prega di far riferimento al sito www.intexcorp.com/support.

⚠ AVVERTENZE

Le soluzioni concentrate di cloro possono danneggiare il telo e la struttura della piscina. Seguire sempre le istruzioni del fabbricante del prodotto chimico, le precauzioni sanitarie e i consigli sui rischi connessi.

RIMESSAGGIO A LUNGO TERMINE E RIPONIMENTO PER LA STAGIONE INVERNALE

1. Prima di svuotare la piscina per spostarla o per riporla per un lungo periodo, assicurarsi che l'acqua che fuoriesce sia indirizzata verso un terreno atto ad assorbirla o verso un tombino. Controllare le leggi locali riguardo allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Togliere il cavo elettrico.
3. Scaricare quindi l'acqua dalla piscina.
4. Dopo aver svuotato la piscina, rimuovere i tubi dalla pompa e dalle valvole plunger, quindi rimuovere i filtri dal telo perimetrale della piscina.
5. Lasciar drenare tutta l'acqua dalla pompa filtro.
6. Lasciar asciugare i pezzi della pompa filtro e i tubi.
7. Rimuovere entrambe le valvole a stantuffo dai connettori (14 e 19). Fare attenzione a non perdere la rondella in plastica.
8. Ricoprire gli anelli e le ghiera con lubrificatore prima di riporre la piscina per un lungo periodo.
 - Valvola di fuoriuscita d'aria & anelli di sedimento (3 e 11)
 - Coperchio filtro ad anello (5)
 - Anello ferma manicotto (10 e 21)
 - Filettatura inserimento guarnizione (22)
 - Guarnizione filtro (13)
9. Gettare le "vecchie" cartucce filtro. Tenere a disposizione 1-2 cartucce nuove per l'utilizzo durante la stagione.
10. Riporre tutti i pezzi ben asciutti nel loro imballaggio originale e metterli in una borsa di plastica ermetica.
11. Conservare l'unità e gli accessori in un luogo asciutto a temperatura controllata, tra i 32 gradi Fahrenheit (0 gradi Celsius) e i 104 gradi Fahrenheit (40 gradi Celsius).

GUIDA RICERCA GUASTI

GUASTO	VERIFICHE	POSSIBILI SOLUZIONI
IL MOTORE DEL FILTRO NON PARTE	- La spina non è stata inserita. - L'interruttore salvavita/dispositivo di corrente residua è scattato. - Fare controllare il voltaggio.	- Il filtro deve essere collegato ad una presa a 3 spine protetta da un interruttore salvavita di classe A o dispositivo di corrente residua. - Riattivare l'interruttore. Se questo scatta ripetutamente può esserci un guasto all'impianto elettrico. Disinserire l'interruttore e rivolgersi ad un elettricista per sistemare il guasto. - NON USARE prolunghe.
IL FILTRO NON POMPA ACQUA O IL FLUSSO È SCARSO	- Il livello di cloro e di pH non sono corretti. - La cartuccia del filtro è sporca. - La cartuccia è danneggiata. - La piscina è troppo sporca. - La rete del filtro impedisce il flusso dell'acqua.	- Regolare il livello di cloro e di pH. Contattare il rivenditore locale. - Pulire o sostituire la cartuccia. - Controllare se vi sono fori nella cartuccia e sostituirla se danneggiata. - Tenere in funzione il filtro per intervalli di tempo più lunghi. - Pulire la rete del filtro all'imboccatura della piscina.
IL FILTRO NON POMPA ACQUA O IL FLUSSO È SCARSO	- Imboccatura/scarico ostruiti. - Fuoriuscita di aria nel cilindro di aspirazione. - Incrostazioni o riporti galvanici nella cartuccia. - La piscina è troppo sporca. - La cartuccia del filtro è sporca. - Bocchetta e connettore della griglia filtro invertiti. - Connettore di ingresso dell'aria filettato collegato al foro scorretto sul rivestimento.	- Cercare eventuali occlusioni nel tubo di aspirazione o di scarico nella parete interna della piscina. - Stringere le testine del tubo, controllare che il tubo non sia danneggiato, controllare il livello dell'acqua. - Sostituire la cartuccia. La cartuccia è ostruita. - Pulire la cartuccia più spesso. - Pulire l'interno della valvola plunger. - Alzare la maniglia della valvola plunger fino alla massima posizione. - Installare la bocchetta nella posizione superiore, dove c'è l'entrata dell'acqua nella piscina, e la griglia nella posizione inferiore, dove c'è l'uscita dell'acqua. - Accertarsi che il connettore di ingresso dell'aria filettato della piscina sia collegato al foro di ingresso della piscina superiore.
LA POMPA NON FUNZIONA	- Il livello dell'acqua è basso. - La rete del filtro è ostruita. - Fuoriuscita d'aria nel tubo di aspirazione. - Motore in avaria o ventola inceppata. - Blocco dell'aria all'interno della camera della cartuccia.	- Riempire la piscina sino al livello consigliato. - Pulire la rete del filtro all'imboccatura della piscina. - Stringere le testine del tubo, controllare eventuali danni al tubo. - Rimuovere eventuali bastoncini o foglie nella presa di aspirazione della pompa. - Ruotare e alzare la maniglia della valvola plunger fino alla massima posizione.
DAL COPERCHIO FUORIESCE ACQUA	- Manca l'anello a forma di O. - La copertura o la valvola di rilascio aria non sono stretti a sufficienza.	- Togliere il coperchio e controllare l'anello a forma di O. - Stringere la copertura o la valvola (manualmente)
PERDITA D'ARIA NEL TUBO DI ASPIRAZIONE	- I dadi del tubo non sono correttamente installati. - La guarnizione del tubo non è posizionata correttamente quando si collega il tubo. - Tubo rotto.	- Stringere/reinstallare la testina del tubo. - Rimettere la guarnizione nella scanalatura. - Utilizzare un nuovo tubo.
CHIUSURA DELL'ACQUA	- Parte in cui è installata la pompa e entrata del tubo d'aria se bloccato. - Le connessioni dei tubi in entrata e in uscita sono invertiti.	- Aprire la valvola di fuoriuscita dell'aria e aspettare finché l'acqua comincia ad uscire dalla valvola. A questo punto chiudere le valvole. - Posizione bassa per la connessione in uscita della piscina a quella in entrata della pompa filtro, posizione alta per la connessione in entrata della piscina a quella in uscita della pompa filtro.
PERDITE DAL CONNETTORE DI INGRESSO DELL'ARIA FILETTATO / VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA	- Valvola a stantuffo installata scorrettamente. - La valvola della bocchetta dell'aria non è serrata e non è rivolta verso l'alto. - Guarnizione interna della valvola della bocchetta dell'aria ostruita. - Guarnizione interna della valvola della bocchetta dell'aria sporca. - Valvola della bocchetta dell'aria rotta.	- Serrare o reinstallare la valvola a stantuffo. - Serrare la valvola della bocchetta dell'aria e assicurarsi che sia rivolta verso l'alto. - Accendere la pompa e mantenerla in funzione per qualche secondo, quindi spegnerla. Ripetere 3 volte. - Rimuovere la valvola della bocchetta dell'aria, rimuovere la sporcizia con un getto d'acqua e riposizionarla. - Sostituire la valvola della bocchetta dell'aria con una nuova.
PICCOLE PERDITE DALLA VALVOLA DELLA BOCCHETTA DELL'ARIA QUANDO LA POMPA È IN FUNZIONE	Accessori fissati alle condutture di circolazione dell'acqua.	Rimuovere tutti gli accessori (pannelli solari, pulitori automatici, luci LED) dalle condutture di circolazione dell'acqua e posizionare il tappo della valvola della bocchetta dell'aria (20) sulla valvola della bocchetta dell'aria (18). Non coprire la valvola della bocchetta dell'aria (18) con il tappo (20) in condizioni normali o quando la pompa è in funzione.

GUIDA RICERCA GUASTI (continua)

GUASTO	VERIFICHE	POSSIBILI SOLUZIONI
CONDENSA O UMIDITÀ ALL'INTERNO DELLA FINESTRA DELL'INDICATORE DEL FILTRO	La condensa è causata da variazioni della temperatura ambientale e alti livelli di umidità.	Ciò è normale.
LA CARTUCCIA FILTRO È SPORCA, MA L'INDICATORE SI TROVA NELLA ZONA VERDE	- Le valvole a stantuffo sono chiuse o sono aperte solo parzialmente. - La cartuccia filtro non è installata correttamente all'interno dell'involucro del filtro. - La cartuccia filtro è di tipo scorretto. - La cartuccia filtro è danneggiata e presenta perdite. - Accessori fissati alle condutture del sistema di filtraggio dell'acqua. - I tubi sono piegati, schiacciati o aggrovigliati. - L'indicatore del filtro è danneggiato.	- Assicurarsi che tutte le valvole a stantuffo siano aperte. - Assicurarsi che la cartuccia sia installata correttamente all'interno dell'involucro del filtro e che il coperchio dell'involucro sia chiuso saldamente. - Sostituirla con una cartuccia filtro INTEX. - Sostituire la cartuccia filtro con una nuova. - Rimuovere eventuali accessori (skimmer, luci, spruzzatore, pulitore automatico, sistema di riscaldamento/risanamento, aspirapolvere, ecc.) dall'ingresso del sistema di filtraggio e dalle condutture di uscita. - Assicurarsi che tutti i tubi siano completamente svolti. - Installare un nuovo indicatore del filtro.
DOPO AVER PULITO LA CARTUCCIA FILTRO, L'INDICATORE RIMANE NELLA ZONA GIALLA	- La cartuccia filtro non è completamente pulita. - La cartuccia filtro non può essere pulita. - L'indicatore del filtro è danneggiato.	- Pulire accuratamente la cartuccia. Usare un pennello per pulire le pieghe. - Installare una nuova cartuccia filtro. - Installare un nuovo indicatore del filtro.
LA CARTUCCIA FILTRO SEMBRA PULITA, MA L'INDICATORE È NELL'AREA ROSSA	- All'interno della cartuccia filtro sono presenti alghe. - L'indicatore del filtro è danneggiato.	- Pulire accuratamente la cartuccia. Se l'indicatore è ancora nella zona rossa, sostituire la cartuccia filtro. - Installare un nuovo indicatore del filtro.
IL TIMER NON È ACCURATO O IL TIMER NON PUÒ ESSERE REGOLATO	Timer interno difettoso.	- Spegnere la pompa e attendere 5 minuti prima di riavviare tutto. - Reimpostare il timer. - Contattare il centro servizi Intex.

PROBLEMI COMUNI

PROBLEMA	DESCRIZIONE	CAUSA	RIMEDIO
ALGHE	• Acqua verdastra • Macchie nere e/o verdi sul liner. • Liner scivoloso e/o maleodorante.	• Scorretta quantità di cloro e livello del pH.	• Aggiunta di cloro con trattamento d'urto e mantenimento del corretto livello del pH. • Fondo aspirato. • Mantenere un livello di cloro adeguato.
ACQUA COLORATA	• L'acqua diventa blu, scura o nera quando trattata per la prima volta con il cloro.	• Rame, Ferro, Magnesio si sono ossidati in acqua per l'aggiunta di cloro comune.	• Regolare il pH al livello consigliato. • Far scorrere l'acqua di continuo e pulire la cartuccia di frequente.
SOSTANZE SOSPESE NELL'ACQUA	• L'acqua ha un aspetto torbido o lattiginoso.	• "L'acqua pesante" è causata dal valore del pH troppo alto. • La quantità di cloro è bassa. • Presenza di sostanze estranee nell'acqua.	• Valore corretto del pH da verificare con fornitore in base al trattamento dell'acqua. • Controllare che il livello del cloro sia adeguato. • Pulire o sostituire il filtro.
IL LIVELLO DELL'ACQUA E' COSTANTEMENTE BASSO	• Il livello dell'acqua è più basso rispetto alla sera precedente.	• Tagli o strappi nel rivestimento o nella pompa. • Le valvole di scolo non sono state fissate correttamente.	• Riparare con l'apposito kit. • Stringere manualmente tutti i tappi.
DEPOSITO SUL FONDO	• Sporczia o sabbia sul fondo.	• Uso frequente, entrare/uscire spesso dall'acqua.	• Usare l'aspiratore per pulire il fondo.
DETRITI IN SUPERFICIE	• Foglie, insetti....	• Piscina troppo vicina agli alberi.	• Utilizzare lo skimmer.

IMPORTANTE

Nel caso in cui continuino a sussistere dei problemi, contattare il Servizio Assistenza. Vedere la pagina "Centri Assistenza Autorizzati".

LINEE GUIDA GENERALI PER LA SICUREZZA IN ACQUA

Lo svago in acqua è sia divertente sia terapeutico. In ogni caso può causare danni seri e addirittura la morte. Per ridurre il rischio di danni leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul prodotto e sulla confezione ed inserite nella confezione stessa. Ricordare che comunque le avvertenze del prodotto, le istruzioni e le linee guida per la sicurezza trattano alcuni rischi comuni legati allo svago in acqua ma non riportano ogni possibile caso di rischio o pericolo.

Per un'ulteriore sicurezza prendere visione con le seguenti linee guida emanate e riconosciute dall'Organizzazione nazionale della sicurezza:

- Richiedere una costante sorveglianza. Si consiglia di nominare un adulto competente in qualità di "bagnino" soprattutto in presenza di bambini dentro o intorno alla piscina.
- Imparare a nuotare;
- Dedicare del tempo per imparare le norme per il primo soccorso.
- Informare le persone addette al controllo della piscina sui possibili danni che possono verificarsi durante l'uso della piscina e sull'utilizzo dei dispositivi di protezione come porte chiuse a chiave, barriere o altro.
- Informare tutti gli utenti, compresi i bambini, sulle azioni da adottare in caso di emergenza.
- Usare sempre il buon senso quando ci si diverte in acqua.
- Sorvegliare, sorvegliare, sorvegliare.

GARANZIA LIMITATA

La vostra pompa-filtro Krystal Clear® e' stata costruita usando materiali e fattura della piu' alta qualita'. Tutti i prodotti Intex sono stati ispezionati e trovati privi di difetti prima dell'uscita dalla fabbrica. La garanzia si applica solo sulla Pompa filtro Krystal Clear® e sugli accessori elencati sotto.

Questa garanzia si aggiunge a, e non è in sostituzione di, vostri diritti di legge. Qualora questa garanzia non rispetti i vostri diritti di legge, questi ultimi hanno la priorità. Ad esempio, le leggi a tutela dei consumatori all'interno dell'Unione Europea, prevedono dei diritti di legge aggiuntivi alla copertura prevista da questa garanzia. Per conoscere i diritti garantiti dalla UE, visitate il sito: http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Le condizioni di questa garanzia sono da considerarsi valide soltanto per l'acquirente originale e non e' trasferibile. La garanzia è valida per il periodo riportato sotto a partire dalla data d'acquisto. Conservate la ricevuta con il manuale e la garanzia altrimenti, in caso di reclami, quest'ultima verra' ritenuta invalida.

Garanzia della Pompa filtro Krystal Clear® - 2 anni

Garanzia relativa a: Tubi, Valvole Plunger e attacchi – 180 giorni

Se viene riscontrato un difetto di produzione durante il periodo di garanzia, prego contattare il Centro Assistenza appropriato tra quelli elencati nella pagina "Centri Assistenza Autorizzati". Se il prodotto e' restituito, come suggerito dal Centro di Servizio Intex, esso verra' controllato e ispezionato per determinare la veridicità del reclamo. Se il prodotto è coperto dalle disposizioni della garanzia, il prodotto verrà riparato o sostituito, con lo stesso prodotto o un altro di valore simile (a scelta di Intex), senza nessun costo aggiuntivo per il cliente finale.

Oltre a questa garanzia e ad eventuali altri diritti garantiti dal rispettivo paese di appartenenza, non sono previste ulteriori garanzie. Anche se previsto dal paese di appartenenza, in nessun caso Intex sarà responsabile nei confronti dell'utente o di terzi per danni diretti o indiretti derivanti dall'uso del Pompa filtro Krystal Clear®, o per azioni da parte di Intex, suoi agenti e suoi dipendenti (compresa la fabbricazione del prodotto). Alcuni paesi o giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi a voi.

La presente garanzia non trova applicazione qualora:

- Se Pompa filtro Krystal Clear® è soggetto a negligenza, utilizzo o applicazioni non idonee, incidenti, per operazioni improprie, voltaggio non idoneo o diverso da quello indicato nelle istruzioni, manutenzione o conservazione non corretta;
- Se Pompa filtro Krystal Clear® è soggetto a danneggiamento a causa di circostanze non controllabili da Intex, incluse ma non limitate a, normale usura e danni causati da esposizione al fuoco, inondazioni, gelo, pioggia o altri eventi atmosferici;
- Per parti e componenti non vendute da Intex; e/o
- Per modifiche non autorizzate, riparazioni o smontaggio al Pompa filtro Krystal Clear® da soggetti diversi del personale del centro assistenza Intex.

I costi sostenuti per la perdita d'acqua della piscina, additivi chimici o danni idrici non vengono coperti dalla garanzia. Danni a persona o a cosa non vengono coperti da questa garanzia.

Leggete attentamente il manuale d'istruzioni e seguite tutte le indicazioni riguardo le corrette operazioni di manutenzione della Pompa filtro Krystal Clear®. Ricordate di esaminare l'equipaggiamento prima di utilizzarlo. La presente garanzia potrebbe essere ritenuta invalida in caso di mancato rispetto delle istruzioni.

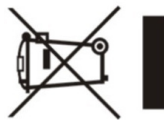
Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Elimination appropriée du produit

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Pour éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'un dépôt incontrôlé de ce déchet, le recycler afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rapporter votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit.



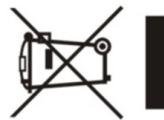
Deshacerse de los residuos de este producto

Esta etiqueta indica que este producto no podrá ser eliminado en la basura normal. Para prevenir posibles agresiones a la salud y al medio ambiente consulte donde deshacerse del producto según la normativa de su país. Para desechar el artículo utilice sistemas de reciclado o contacte con el minorista donde lo compro.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts

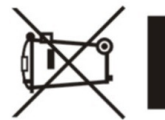
Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit infolge unkontrollierter Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie verantwortungsvoll, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Al sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrodomestici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



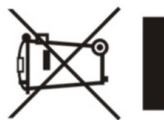
Correcte Verwijdering van dit product

Deze marking duidt erop dat dit product niet kan worden verwijderd met andere huishoudelijk afval binnen de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle deze op een verantwoordelijke manier om een houdbare hergebruik van materiële rijkdommen te stimuleren. Om uw gebruikte apparaat terug te brengen, gebruik de terugbreng- en verzamelpunten of neem contact op met de winkler waar het product is aangekocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor milieuvriendelijke recycling.



Eliminação correta deste produto

Esta marca indica que este produto não deveria ser descartado com outros aparelhos domésticos em toda UE. Prevenir possíveis danos ao ambiente ou a saúde humana do descarte, e recicla para promover responsavelmente o sustentável re-uso das fontes materiais. Devolva seu dispositivo usado, favor usar o sistema de coletas ou contate a loja onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para reciclagem e para segura ambiental.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette symbol betyder, at inden for EU må dette produkt ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. For at forhindre eventuelle skader på miljøet eller menneskers helbred som følge af ukontrolleret bortskaffelse, recirkulér affaldet på ansvarlig vis med henblik på at fremme bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Bortskaf derfor venligst dit brugte apparat ved at anvende de særlige indsamlingssystemer eller -faciliteter. Eller kontakt butikken, hvor produktet er købt.



Właściwe pozbycie się tego produktu

Ten symbol wskazuje, że ten produkt nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami na terenie EU. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska czy ludzkiego zdrowia wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów odzyskuj surowce wtórne odpowiedzialnie by promować zrównoważone ponowne użycie zasobów materialnych. Jeżeli chcesz się pozbyć zużytego sprzętu udaj się do specjalnego punktu zbierania zużytego sprzętu lub skontaktuj się ze sklepem w którym produkt został zakupiony i a on przekaże zużyty sprzęt na bezpieczny recykling.



Правильная утилизация данного изделия

Данная маркировка указывает на то, что изделие не должно утилизироваться вместе с остальными бытовыми отходами по всему ЕС. Для предотвращения возможного причинения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов подтвердите его обязательной рециркуляции для поддержания рационального повторного использования материальных ресурсов. Для рециркуляции вашего использованного устройства используйте системы рециркуляции и сбора или обратитесь в розничный магазин, в котором данное изделие было приобретено. Они могут принять данное изделие для проведения безопасной для окружающей среды рециркуляции.





INTEX

Don't forget to try these other fine Intex products:
Pools, Pool Accessories, Inflatable Pools and In-Home
Toys, Airbeds and Boats available at fine retailers or
visit our website.

N'oubliez pas d'essayer les autres produits de la
gamme Intex : piscines hors sol, accessoires de piscine,
piscines gonflables, jouets d'intérieur gonflables, airbeds
et bateaux. Ces produits sont disponibles chez les
différents revendeurs ou sur notre site internet.

No se olvide de probar otros productos Intex: piscinas,
accesorios para piscinas, piscinas inflables, juguetes,
camas de aire y barcas están disponibles en nuestros
distribuidores o visitando nuestra página web.

Wenn Sie Lust verspüren noch andere Intex Produkte
auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die
Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote,
dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer
Homepage unter www.steinbach.at, einige Produkte
sind auch im Fachhandel erhältlich.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti
Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine,
le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi
gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili
presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

Probeer ook eens onze andere Intex producten, zoals:
zwembad accessoires, opblaasbare zwembaden,
speelgoed voor binnenshuis, luchtbedden en boten. Te
verkrijgen bij de betere speelgoed- en zwembadwinkels.
Of kijk eens op onze website.

©2024 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. -
Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos
reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/
Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under
license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous
licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del
mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen
Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an
Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation
Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in
the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/
Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen
Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB
Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by
Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London
EC1A 2DY, UK.
www.intexcorp.com

INTEX®